# À CARTAS VISTAS

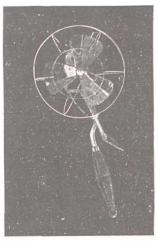


-¡Como me ha de salir bien el juego, si en la baraja no hay ases! ....



# ELABORACION EXCLUSIVA DE CIGARRILLOS FINOS

EXCEPCIONALES, armados y para armar ESPECIALES, "CASINO", para armar (con figuritas)	ľ	n 1	á	0.40
ESPECIALES, "		8 8	66	0.30
"CASINO", para armar (con figuritas)			66	0.20
ARMADOS (con cartoneitos)	*		66	0.20

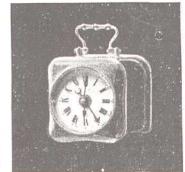


VENTILADOR AUTOMÁTICO 150 cartones

Todos los paquetes de 0.20, SIN EXCEPCIÓN, que salen á la venta, llevan su correspondiente cartoncito ó figurita.

Los obseguios han sido considerablemente aumentados.

'Ya han obtenido nuestros clientes, Relojes Longines oro de 3 tapas, de 9, 12, 14 y 18 kilates, Anteojos de teatro, sombrillas y paraguas de seda,



DESPERTADOR (ALTA NOVEDAD) 250 cartones

Bastones puño de plata, artículos japoneses, etc., etc.

Los primeros en adoptar el sistema de favorecer á nuestros consumidores con obsequios de valor y buen gusto.

Todos los días, sin excepción, se pagan los PREMIOS

Calle Defensa, 1278 PICCARDO & C<sup>1A</sup> Calle Córdoba, 944



Pelayo, ganador del clásico «Capital»

Bien se conoce que el año termina, con solo examinar los programas que está ofreciendo el

Hipódromo Argentino: todas las caballerizas quieren cerrar su balance final con la mayor cantidad posible en el haber y anotan todos sus pensionistas en las pocas reuniones que ya quedan de la temporada. El programa de manana es de los que, como vulgarmente se dice, no tienen desperdicio. Todas las carreras con muchas y buenas anotaciones para todos los gustos y para todos los golpes.

Sólo el clásico, para no diferenciarse de los demás del año, resulta-

rá sin interés, un galope para el animal indicado, pues no hay la más remota esperanza de que un

final interesante pueda producirse. Primera Tiple se impone á pesar de las condiciones de la carrera por las cuales la pupila del stud "El Jockey" debe llevar recargo de cinco kilos por ser ganadora de más de \$12.000. La potranca que le sigue en mérito y que á una buena diferencia de peso podría haber resultado una respetable rival lleva también el mismo recargo por pasar su haber de la cantidad antes mencionada,

Esta potranca es Haya, producto que se ha conducido honorablemente pero que ha demostrado en sus carreras que por ahora no tiene fuerzas suficientes para medirse à peso igual con Primera Tiple.

La reunión se inicia con una carrera de potrancas perdedoras, en la cual la cátedra puede sufrir el primer disgusto, pues seguramente hará su favorita á La Muñeca por su última carrera y lo mucho que antes se ha hablado de ella, pero dado el tiro tan corto, 1200 metros, no es difícil que entre el crecido número de anotadas surja una sorpresa.

Son nuestros favoritos:

1.<sup>n</sup> carrera: La Muñeca 2.<sup>n</sup> Quimbo

3. Guinno 3. Amazona

4.<sup>a</sup> ,, Cardenal 5.<sup>a</sup> ,, Primera Tiple 6.<sup>a</sup> ... Leviathan

7. Minuit.

Banquete de sportmens. — El sportman chileno señor Edwards, queriendo retribuir las merceidas atenciones de que ha sido objeto durante su permanencia en nuestra capital ofreció en el Jockey Club un banquete que se vió con-

currido por crecido número de socios de la institución y algunos caballeros chilenos que se en-

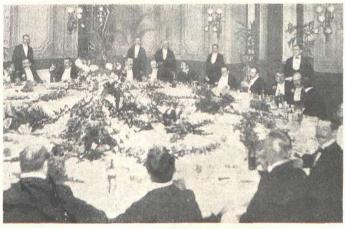
cuentran actualmente en Buenos Aires. La calidad de la concurrencia, hizo que la fiesta transcurriera en medio de la mayor animación, siendo el tema preferido de las conversaciones la marcha del turf chileno, que cuenta entre sus más eficaces sostenedores al señor Edwards, que ha destinado fuertes sumas de dinero á la adquisición de animales de carrera.

Asistieron los señores: R. Luro, F. Martínez de Hoz, C. González Segura, doctor P.



Perfecto, ganador del premio «Paris»

O. Luro, W. Paats, O. Ramírez Saeuz, R. Varela Ortiz, A. del Cerro, O. Viel, A. del Solar y otros.



Banquete ofrecido por el sportsman chileno señor Edwards en el Jockey Club

# FERICIDA.

Cura rápidamente toda clase de Tos y especialmente la Tos Convulsa en ocho dias. Poderoso modificador del Asma.—Remedio aprobado por el Departamento Nacional de Higiene. Ventas en las Droguerías y Farmacias en frascos de \$ mín. 5. 2.80 y 1.50.

Depósito: Charcas, 2074.—Buenos Aires.—CARBONE & Cía.

### DE ITALIA. LAS FIESTAS DE GÉNOVA. EL VIAJE DEL PINTOR QUIRÓS

Las fies-



Génova. - La llegada de los soberanos. La comitiva en la plaza Carlo Felice



El rey en el rostaurant cooperativo de los descargadores de carbón, probando el pan de estos.



Roma.—Banquete de despedida ofrecido al artista argentino Cesareo Quirós por sus compañeros

tas que aca-ban de celeban de celebrarse en

Génova con motivo de la colocación de la piedra fundamental del nuevo puerto, pueden ser llamadas à buen
título, las fiestas de la Italia marinera. Festejando ese
acontecimiento que tan amplias perspectivas despliega
en el campo de la actividad económico-industrial italiana, se han mostrado en feliz connubio las naves de
guerra y las naves mercantes; las primeras, representantes de la fuerza, y las segundas de la riqueza; el
gran cuadro naval de los buques armados con formidales cañones y de los buques en cuyo seno profundas
estibas de mercaderías guardan tesores que han de
fructificar, señalando al porvenir los grandes éxitos de
la nueva política cemercial italiana.

Se El 15 del corriente en el "Cittá di Milano" se
embarcó con destino á Buenos Aires, el pintor argentino
Cesareo Quirós, que vuelve á la patria buscando algunas
impresiones de paisaje. Los artistas argentinos que
viven en Roma ofrecieron al viajero una cena de despedida en que se hicieron felices augurios para el pintor, cuyos primeros éxitos le auguran grato porvenir.

tor, cuyos primeros éxitos le auguran grato porvenir.





# Grandes Rebajas

Siguiendo nuestra antigua costumbre de no guardar mercaderías de un año para otro, desde el LUNES 11 de Diciembre estarán á la venta todos los artículos de verano, con 50 por 100 de rebaja

de los precios marcados hasta hoy.

# Numerosas Ocasiones

En todos los departamentos

SEDAS — LANAS — BRODERÍAS — VELOS — ETAMINAS — BRINES — LINONS — MUSELINAS — CORTES DE VESTIDOS — CORTES DE BLUSAS — ENCAJES — CARTERAS — CINTURONES — CUELLOS
GOLAS — CORBATAS — GUANTES — PERFUMES
ROPA BLANCA PARA SEÑORAS Y NIÑAS — ARTÍCULOS DE PUNTO — ROPA DE CAMA Y DE MESA
ESTERAS — CORTINAS — VISILLOS Y CARPETAS

Excepcional

Gratis Remitimos á cualquier punto de la República CATÁLOGOS, MUESTRAS y PRESUPUESTOS

#### DE RUSIA

#### EL MOVIMIENTO POLÍTICO-SOCIAL



El ministro de ferrocarriles, principa Chilcoff, dirigiendo personalmente una locomotora pa-ra poder trasladarse desde Moscú á San Petersburgo



Manifestación hostil al manifiesto del zar, por los estudiantes de la universidad

Si alguna vez ha podido aplicarse con absoluta exactitud la frase "país convulsionado" para dar idea de la situación de un pueblo á quien afligen grandes perturbaciones, es en este caso aplicada

vente de los agitadores.

Las huelgas se multiplican,



El general Trepoff dando órdones á los cosacos en las calles de San Petersburgo. Revolucionarios cantando la Marsellesa en la



avenida Newski frente á la catedral de Kasan.

los tumultos son et becho carriente y las sublevaciones militares, replitiéndose con caracteres de singular gravedad, dan la nota de una desorganización completa. He aquí, entre tanto, un resumen de hechos de última fecha que pueden llamarse los crujidos del viejo imperio.



Revoltosos deleniendo un tren en los alredadores de Moscu

Gravisimos desórdenes han ocurrido en la ciudad de Kieff. Se han librado en sus calles verdaderos combates, entre los zapadores amotinados y los cosacos fieles, y entre los o breros huelguistas y los miembros de la banda negra

resecionaria. Son muchas las personas que han sido muertas y heridas en estos combates.

Las autoridades han proclamado la ley marcial para la ciudad y su distrito. Los obreros, los telegrafis-tas, los empleados ferrovir-

rios y cuanto elemento de trabajo actúa en la santa Rumantienen el imperio en estado de huelga perpetua, con los servicios más importantes interrumpidos à cada momento. Hasta se anuncia que todos los empleados de la corte se están preparando para declaraise también en Una calle de Moscó en poder de los huelhuelga.



guistas

Kamagno "el inmortal"



# ¡La voz inmensa de TAMAGNO vive y vibra todavía!

Con la perfección que garante la marca "ANGELITO", esa voz sin igual se halla conservada para la posteridad en los notables discos del legitimo GRAM-O-FON, únicos en los cuales quedan registradas las voces de los grandes artistas TAMAGNO, LA MELBA, CARUSSO, LA CALVÉ, DE LUCIA, LA BORONAT, MARCONI, ETC. Ninguna de estas celebridades se ha prestado para formar otro repertorio que el garantido por las marcas "ANGELITO" ó "PERRO" arriba ilustradas. Sin esas marcas todo aparato ó disco es de imitación y debe rechazarse.

Llegaron los "VÍCTOR", nuevos modelos,

aparatos garantidos contra descompostura

Hay muchas máquinas parlantes pero un solo Gram-o-fon EL GRAM-O-FON "VICTOR"

\_\_ Los demás son imitaciones y decepciones \_\_\_

ÚNICAS CASAS AUTORIZADAS PARA LA VENTA DE LOS LEGÍTIMOS APARATOS Y DISCOS

E. LEPAGE & CÍA. BOLIVAR, 375 y Av. de Mayo, 638 al 42

Cassels & C. E. DELLAZOPPA

BUENOS AIRES

LORIDA 43 B. AIRES

Para comodidad de los clientes, y á fin de facilitar el ensayo y la elección de los discos, se ha abierto una nueva sección de salas independientes en los altos de Florida, 45, primer piso

#### UN TESORO PARA LAS FAMILIAS. SIGUEN LAS CURAS MILAGROSAS



No hay, no ha habido, no habró jamás un remedio que pueda jactarse de haber efectuado tantas curas milagrosas como las que se consiguieron con el Jarabe de San Agustin.

REUMATISMO

Yo, abajo firmado, quiero que conste que, cansado de probar remedios caseros y medicamentos de facultativos de fama, á pesar de mi duda y desconfianza me decidi á probar la eficacia del Jarabe de San Agustín dol fray Bonifacio delle Palme y en menos de 20 días sané completamente de mis dolores reumáticos que me molestaban terriblemente desde más de 25 años. Hoy completamente sano, me parece haber renacido. JUAN TASSARA

, Playa ancha (Valparaiso).

Declaración de un médico afamado:

"Para la estiptiquez, una cucharada de Jarabe de San Agustín, sirve más que todos los específicos que he experimentado en mi larga práctica." Doctor TEODORICO FILANI (Trieste)

Especialista en las enfermedades de los niños.

El querido Jarabe de San Agustín es muy económico, se toma sin la menor repugnancia y con óptimo resultado. Es el primer y postrer remedio que toman mis hijas, y por eso se alaba al Señor y se bendice al inventor. Varias Religiosas mías en sus males recorren á este jarabe consiguien-

do siempre un pronto alivio. Dos han hecho la cura entera, y he aquí los resultados.

La primera padecía, desde varios años, de catarro bronquial, y por su edad de sesentona, y por las inútiles pruebas hechas con otros remedios, se había resignado á soportar su desgracia hasta la muerte.

se había resignado á soportar su desgracia hasta la muerte.

La pobre era tan atormentada por una tos obstinada que casi yo temía á veces quedase sin respiración.

Después de una cura entera he tenido el consuelo de ver á mi religiosa, completamente restablecida.

Otra hija mía de treinta años, fué el mes-de noviembre próximo pasado sorprendida por una fiebre á la cual se juntó una improvisa hinchazón á los pies y á las piernas. Con el uso del Jarabe obtuvo en breve tiempo su curación con el goce mío que puede Vd. imaginar.

Huntilo á V. los deberes de mi Comunidad y mientras le deseo é imploro del Cielo todo bien me declaro con estimación y gratifud.

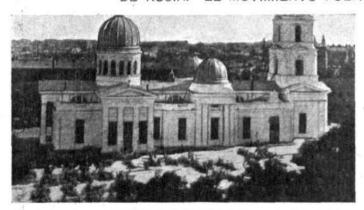
estimación y gratitud.

Suor CANDIDA LUIGIA MOLINARI TOSATTI Madre Abadesa Monasterio Clarisse Fanano (Mod (Modena)

El Jarabe de San Agustín, célebre en todo el mundo, por las milagrosas curaciones conseguidas, es hecho de puros jugos de hierbas y se prepara solamente en el laboratorio de la Iglesia de San Agustín en Génova. Para garantía de legitimidad exíjase en cada frasco la firma del único introductor.

El folleto del fray Bonifacio delle Palme, que enseña el modo de curarse pronto, se manda gratis. Dirigirse al Emporio Comercial, Moreno, 524, Buenos Aires. Precio \$ 2 el frasco. Provincias 3 frascos \$ 6, libres de porte. Para Chile dirigirse: Santiago, casilla 1559; Valparaíso, casilla 841.

#### DE RUSIA. EL MOVIMIENTO POLÍTICO-SOCIAL



Las tropas rusas acampadas delante de la catedral de Odesa antes de los desórdenes

La red telegráfica interna de Rusia está completamente cortada, con la única excepción de Varsovia.

Los huelguistas arrojan vitriolo sobre los empleados que no se adhieren al movimiento, y ha habido en San Petersburgo doscientas bolsas de correspondencia sin abrir. El rubro "matanzas de judíos" no

se ha cerrado definitivamente. En Var-sovia se temen nuevos asesinatos. Circula el rumor de haberse distri-

buído entre los soldados proclamas, por las que se les incita á exterminar á los judíos y destruir las oficinas de los periódicos, en venganza de las acusaciones formuladas contra la tropa por su participación en las recientes matanzas y saqueos.

Los oficiales pronuncian en los cuarteles discursos antisemitas, con obje-to de ineitar à la soldadesca à atacar á los israelitas.

gobernador declara que le es

imposible garantizar el mantenimiento del orden.

Los israelitas imploran á los gobiernos de las potencias europeas que intervengan en su favor en San Petersburgo.

En lo que se refiere á la situación en la corte y en el gobierno, los si-guientes datos darán buena idea de

ella.
"Le Journal" de París ha publicado un telegrama de San Petersburgo que dice haber ocurrido una escena violenta en el palacio de Tzarskoe-Selo, entre el zar Nicolás II y el gran du-que Vladimiro respecto del gran duque Cirilo.

Dicese también que los reacciona-Dicese también que los reacciona-rios continúan en su empeño de de-rribar al conde de Witte. Se pro-ponen proclamar una dictadura bajo la presidencia de los generales Igna-tieff y Oskarlow, este último ex gobernador de Varsovia,



Una calle de Odesa, después de pasar los huelguistas

# "Al Palacio de (ristal"

ARTES, 130-BUENOS AIRES

H. Hermida.

GRAN BAZAR

ROPAS HECHAS

SOBRE MEDIDA

Camiseria - Sombrereria - Zapateria y artículos generales para Hombres, Niños y Niñas

Se remiten mercaderías en contra reembolso á cualquier punto



# Grandes ocasiones



SACOS de grano de oro, de color y negro, para hombres y niños, desde ...... \$ 7.75

SACOS de casimir negro ó azul, sin forros, para hombr

GUARDAPOLVOS de brin, color crudo, para hombres, des-de..... \$ 5.90

QUARDAPOLVOS de brin blanco, para practicantes ó peluqueros, desde...... \$ 8.90

GUARDAPOLVOS de grano de oro, imitando la seda cruda, para hombres, desde. \$ 9.50

PANTALONES de casimir color, para hombres, desde. \$ 3.50

PANTALONES de casimir color 6 negro, clase buena, para hombres, desde...... \$ 6.90

PANTALONES de brin blanco ó color, para hombres, desCHALECOS de piqué blanco, para hombres, desde... \$ 2.45

CHALECOS de piqué de hilo, blancos, para hombres, des-de ..... \$ 4.40

CHALECOS de géneros de hilo, en colores fantasia, gustos de última moda, para hombres, desde..... \$ 3.40

TRAJES PIJAMAS de Oxford, de color, los más frescos y eco-nómicos para entre casa,

SOMBREROS de paja, importa-dos, forma Panama, especial para el campo, a..... \$ 1.55

FAJAS de seda con bolsillos, para usar sin chaleco, en azul 6 negra, para hombres, a \$ 3.50 y ..... \$ 2.25

BÓTONES para puños con va rios resortes, negros, dora-dos y plateados, última crea-



# IMPORTANTE

SI al recibo de la mercaderia, ésta no resulfase del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada, ó de lo contrario reembolsaremos integro el valor pagado.

# CATÁLOGO

DE VERANO

Se remife GRATIS y franco de porte à quien lo solicite, á cualquier punto de la República.

HERMOSOS REGALOS

Á TODOS LOS

COMPRADORES

#### DE RUSIA. - EL MOVIMIENTO POLÍTICO-SOCIAL

De Odesa anuncian que, haciendo "pendant" à 1 a s subleva ciones de Cronstad y de la escuadra de 1 Mar Negro, recientemente sofocadas, ha ocurrido allí un motín de los soldados de la guarnición de Ismael (Bessarabia), pero que los oficiales consiguieron desarmarlos.

Por último, salimos con que para la tranquilidad pública no resultan mejores las tropas leales que las insubordinadas, pues en Sebastopol lo s soldados leales, en-



goldados leales, en Odesa. - Grupo de paisanos revolucionarios armados recorriendo las calles de la ciudad nistas.

valentonados por su triunfo sobre los rebeldes, aterrorizan la ciudad con frecuentes excesos.

frecuentes excesos.

Este, y lo que no cabe en la crénica porque reclama volúmenes coro todos los incidentes á que se refieren los grabados
que publicamos.

El más típico de

El más típico de estos, representa al ministro de los ferrocarriles obligado á dirigir una locomotora para poder trasladarse de « do Moscii à San Petersburgo durante la luelga de maqui-



Manifestación de estudiantes en una estación entre Reval y San Petersburgo



General Oragomirof, muerto recientemento

# Gas Acetileno

# "ALFA"

Generador automático

DE

## FAMA MUNDIAL

Único primer premio, medalla de oro, en la Exposición Universal de Saint Louis (Norte-América).

Primer premio, medalla de oro, Exposición Internacional de Higiene, 1904 (Buenos Aires).

PATENTE No. 3907

Economía de 60 % sobre cualquier otro sistema de luz.



Gran sencillez en el manejo.

Funcionamiento seguro y completamente automático.

La luz mejor, más clara y más barata que existe.



# Faroes y Coumnas

para alumbrado de calles, plazas y jardines sin necesidad de cañerías ni usinas.

Exportación á todos los países del mundo.

Pídase mi catálogo ilustrado

# M. Carranza

INGENIERO

AVENIDA de MAYO, 1062 Buenos Aires

# Con sólo \$ 20 mensuales

SIN OTROS DESEMBOLSOS PUEDE USTED ADQUIRIR

# UN PIANO NUEVO, GARANTIDO



# BREYER Hnos.

Florida, 49\_\_

EL MEJOR REGALO

Para NAVIDAD v AÑO NUEVO es un **RIQUÍSIMO ÁLBUM DE MÚSICA,** compuesto de 24 piezas

para piano, escogidas entre las composiciones más populares y de moda.

Remitan \$ 10 m/n. para recibirlo libre de gastos.

Pídase GRATIS nuestro catálogo ilustrado de pianos, con todos los detalles.

# De Francia. — La fiesta de la Mutualidad. — El regreso de Déroulède



El banquete en la galería de las máquinas



Mr. Loubet plantando el árbol de la mutualidad

La Mutualidad, la célebre institución de socorros, ha tenido su jornada de entusiasmo y de victoria. Más de cincuenta mil ciudadanos y ciudadanos de sus con riccion es mutualistas y republicanas, que les permiten jactarse de haber renlizado el hecho de la dirancesa. El imponente espectáculo del ejército de los nutualistas, la fiesta del Trocadero,



Llegada de Déroulède à Paris

organizada por "Le Journal" y el banquete de la galería de la s máquinas, organizado por "Le Matin", son actos que han dado una impresionante idea de esa nueva potencia social que se Ilama Mutualidad.

El célebre Paul Déronléde ha obtenido con su re-

Paul Dérouléde ha obtenido con su regreso à París, uno de sus mejores éxitos de "réclame".
La multitud le nelamo—jsiempre tan dispuesta à a clamar, las multitudes!—y las señoras agitaron "ses mouchoirs" con entusiasmo.

# COMA Vd. "de TODO"

NO SIGA régimen especial de alimentación ni se prive de aquello que le agrada. No es necesario martirizarse. Haciendo uso de

# EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

(POLVOS DEL Dr. KUNTZ)

Cualquier clase de comida es digerible y los órganos digestivos más estragados se curan y se regeneran.

Unico importador: J. LARROQUETTE. - Lima, 357.



# Agua Blanca Casanovas

INFALIBLE para destruir las PECAS, MANCHAS, GRANOS,

PUNTOS NEGROS, PAÑO, MANCHAS de VIRUELA, etc., etc.

HERMOSEA Y CONSERVA LA LIMPIDEZ Y FRESCURA DEL CUTIS

-140 AÑOS DE EXITO COMPLETO.

GARANTIA SERIA 140 AÑOS DE EXITO COMPLETO.

Con certificados de los distinguidos médicos que acreditan su bondad incuestionable. Doctores: A. C. Gandolfo, E. Bazterrica, A. J. Villa, F. Castro, Alberto Castaño, F. Arauz, J. Masot, C. Benítes, P. Carrasco, F. Trongé, L. Eizaguirre, F. D'Agostino, E. Luque, etc., etc.

Frasco: \$ 2.55 - En Montevideo: \$ 1.20 oro

DEPÓSITO GENERAL:

CALLE HUMBERTO I, 1447 Unión Telefónica, 700 (Buen Orden)

José Casanovas Moure é hijo 🌶

Los pedidos del interior deben ir acompañados de I peso para gastos de conducción

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías de la República y Montevideo



© Biblioteca Nacional de España

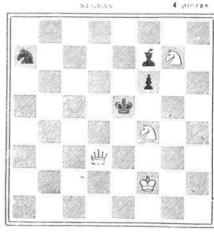
4 1 6 RalD

ALAR

R

SRT

	Continuent	A HE STORES	
BLANCAS	NEGRAS	ELANCAS	STORAS
Sr. Teichmann	NEGRAS  Sr. Maroczy P 4 R P 8 P P 4 D P 5 D P 4 C R A 2 C R C 2 R C 1 3 A A 5 C R D 1 T R C 3 C R C 1 D A 2 D P 5 C R P 6 A R P x P C † C 5 A † C 1 Pertag	Sr. Teichmann	Sr. Maroczy
1 P 4 R	PIR	18 R 1 C	D 1 C
2 P 4 A R	PzP	1) C D 3 A	D 3 C
3 A 4 A D	B 4 D	20 C 1 T	D 1 C
$4 \text{ A} \times P D$	D5 T R †	21 (* 5 A	P4TR
5 R 1 A	D 4 C B	= D : A E	7 x C
6 P 4 D	AZCK	STATE RESERVED	I' N I'
CALAD	C 11 2 1	15 T L L D 4	E 0.15
0 C 2 D	A 5 C D	76 T 7 P +	12 1 A
10 C R 3 A	DITE	27 P 6 A R +	$D \propto D$
11 P 4 C D	CBCR	28 (* x D	T 1 C
12 P 5 C D	CID	2) R 2 A	TxC
13 A 3 T	A 2 D	3+R 3 A	$A \times P$
14 P 3 T R	P 5 C R	21 R x T	$A \times T$
15 C 2 T R	P 6 A R	32 A x A	C de 5 A 3 3 R
16 P x P C	PxPC+	21.7 Z C +	Abandenan,
1/ R x P	CDAT	. 2. D. D.	
	( Aperini	u m. r. D1	
BLANCAS	NEGRAS	BLANCAS	NE GRAS
Sr. Schowalter	Sr. Teichmann	Sr. Schowalter	Sr. Teichmann
2 A 5 C D	D 2 A D	00 D - A D	0.00
3 D 3 D	1) 2 ( 1)	11 D 1 B	Criti
4 P 3 C D	AIAR	15 T 1 R	T D I D
5 A 3 D	ABCR	26 T 1 A R	Tab
6 C 2 R	C 2 D	27 D x P	10 ( 1)
7 A I A R	CR3A	28 P x P	PTVP
8.0-0	NEGRAS Sr. Teichmann P 4 D P 3 A D D 3 C D A 4 A R A 2 C R C 2 D C R 3 A C 4 T R C x A A x A P 3 C R	20 C 3 A R	D x D
9 P 4 A D	C x .1	3) T x D	T 5 D a 1 D
10 P x C	$A \times A$	31 C 1 R	C 5 C D
11 11 × A	120 24 C 18		1:4:4:3



BEANCAS

4 piezas

Juegan las blancas y dan mate en dos jugadas —Solucion al problema número 13, por Fra Filippo Lippi;

 $D \times P$ P hace C † †

-Enviaren la selución:

E. H. Dubois, Aspirante Campeonato, E. Calatayud, Josefina, teniente Echenique, Maria Ponce de León, R. Llambias Mir.

-Sr. L. M.- Efectivamente: tienese por in-correcto todo problema que comienza por ja que, pero lo hemos publicado teniendo en cuenta que resultaba bastante curioso.

- Sr. Manuel Leo.-Las dos semanas Hegaron sus cartas el martes de pués de las 12



A D

PACD PSAD CSAR

1 D

R

R

a 4 R

14 T D 1 15 P 5 D 16 T R 1

R 1 3 C



que tenganguardado el pelo caido, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos clisés ú otros siste-mas por S 6. Se tiñe y se da el color primitivo à cualquier jopo ú otros postizos por S 1, rellenos, dichas bananas, grandesó chicas, S 1.40. El par, dando el pelo, o.70 cfs. Surtido completo de jopos y otros postizos. - Visitar antes de comprar

#### La fábrica GRAN DUQUESA 789 - PARAGUAY - 789

Las órdenes deberán ser acompañadas de un bono postal; los gastos de transporte están á cargo del interesado



INVENTOR JOSÉ POU

Corrientes, 1357 BUENOS AIRES

# Nuevas curaciones \_\_\_\_\_ de don Joaquín Penadés



Schor Joaquin Penadés

Continúan tratándose millares de enfermos en el consultorio de don Joaquín Penadés, harto conocido ya entre nosotros por las maravillosas curaciones hechas sin ninguna clase de remedios ni agentes terapéuticos.

El poderoso flúido de sus manos continúa llevando la alegría á muchos enfermos desahuciados y su consultorio resulta chico para contener la avalancha de enfermos que acuden allí desde los sitios más lejanos de la república.

A una curación maravillosa, sucédese otra y otra, siguiendo en una no interrumpida serie de hechos que tienen más de milagroso que de humano.

Véase sino lo que dice la señora Celestina Ocampo:

Señor Jeaquin Penadés.

Hallándome enferma del costado izquierdo, con hinchazón y dolor interior de continuo, recurrí y puse en práctica varios tratamientos indicados sin encontrar en ninguno de ellos el apetecido alivio.

Después de todo me sometí al suyo, señor Penadés, con la idea de encontrar alivio solamente, y hoy que ha curado mi mal le dirijo estas líneas como una demostración de agradecimiento, pues usted me ha curado en dos sesiones.

Soy argentina, tengo 20 años y firmo la presente en Morón á 15 días del mes de Octubre de 1905.

Firmado:

Celestina Ocampo.



Señora Celestina Ocampo

Consultorio: Paraguay, 665. -- Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

### PEQUEÑOS INVENTOS



Salivadera para enfermos

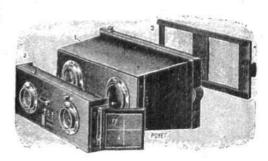
Se acaba de patentar un pequeño aparato muy sencillo y sin embargo eminentemente práctico. Se trata de una salivadera portátil destinada á los enfermos del pecho, crónicos ó accidentales, y posee dos cualidades muy apreciables, la de estar de perfecto acuerdo con los preceptos de la higiene y la de poder colocarse sobre la mesa de luz sin ofender la vista. Consiste en una especie de recipiente de latón niquelado sin fondo, dentro del cual se coloca un vaso de vidrio que se puede sacar fácilmente para limpiarlo. La tapa está dispuesta de tal modo que se mantiene cerrada mientras la salivadera esté colocada sobre la mesa. Apenas se levanta actúa un contrapeso de plomo que se mueve dentro de un cilindro pegado al recipiente de metal y obliga la tapa á levantarse. El ingenioso invento se debe á un joven argentino, el señor

Gallot.

❖ Se Ilama "glyphoscope" un nuevo aparato fotográfico patentado por una renombrada casa parisiense. Está construído según los principios del conocido veráscope, pero tiene la ventaja de ser mucho más accesible para el bolsillo de los aficionados

de poca fortuna. Utilizando las

propiedades de la reversibilidad óptica, sirve no solamente para tomar los negativos sino también para mirar los positivos sobre vidrio. Se compone de una pequeña câmara rigida de marfilina (número 1) de la misma dimensión que la del veráscope, pero á la cual se adaptan chasis sencillos en vez del almacén para placas. El obturador y el diafragma están colocados delante de los objetivos y están montados en un marco móvil (número 2) que se puede retirar fácilmente. Se tiene así dos objetivos simples de gran abertura que son inmejorables para el examen de los positivos.



El "glyphoscope"





# ESPECIALIDAD EN DENTADURAS ARTIFICIALES

SIN PALADAR O CHAPA Y SIN GANCHOS Sistema perfeccionado



#### Clínica Dental Norteamericana ATENDIDA PERSONALMENTE POR

M. KUTYN, DENTISTA-CIRCUANO Dientes artificiales: el primero \$ 10, los demás \$ 5 cada

uno. Destaduras completas, \$ 60.
FLORIDA, 543 de 8 1/2 á 11 1/2 a.m. y de 1 á 5 1/2 p.m.
Días feriados: de 9 1/2 á 11 a.m. EXTRACCIONES ABSOLUTAMENTE SIN DOLOR

UN NUEVO ANESTÉSICO EXCLUSIVO DE LA CL EMPLOMADURAS Y ORIFICACIONES INALTERABLES



#### LOS "CARLOS LANZA" DE NUEVA YORK

#### TRESCIENTOS BANCOS ESTAFADORES



Se. or Lajos Steiner

Legendario ha quedado entre nosotros el recuerdo de Carlos Lanza, el famoso estafador italiano que, muchos años hace, valiéndose de su facundia meridional, defraudara, mediante supuestas operaciones ban-carias, á millares de humildes gentes, en mayor parte compatriotas

Según denuncias de los diarios yanquis, de métodos iguales á los que solia practicar. solia practicar, se vale también una multitud de buitres financieros para despojar de sus abarros á los recién llegados á Nueva York.

Sus victimas preferidas son los napolitanos y calabreses. Encuentran, empero, un campo de explotación todavía más fácil entre los elementos húngaros. En efecto, al decir de las referidas publicaciones, esta clase de inmigrantes se hace notar menos por su ignorancia que por su profunda creduladad.

Basta exponer como "trabajan" las aves negras de la banca para

Basti exponer como "trabajan" las aves negras de la banca para demostrar à que grado de touteria puede llegar la confianza humana.

En las grandes ciudades del norfe los residentes extranjeros tienden à radicars, en determinados barrios, de neuerdo con su lengua y raza.

En Nueva York, el distrito de la isla de Ellis tiene una población esencialmente compuesta de trabajadores italianos ó húngaros.

Para explotarlos con mayor comodidad, varios caballeros de industria, pertenedicas agencias de cambio, de pasajes y de conchayos, à las cuales, por no saber el idioma, las costumbres y las leyes del país, acude naturalmente la gente novicia, guinda y estimulada por hábiles cómplices. complices.

Impresos también en órganos poco escrupulosos, que sólo buscan el lucro, grandilococutes avisos y reclamos, prometicado á los depositantes fabulosas ganancias, contribuyen á dar á semejantes empresas uma apariencia de seriedad. Hay que agregar que muchas de ellas ostentan ilegalmente en sus puertas el prestigioso título de "Banco", gracias á la telerancia ó al descuido de una policía y una justicia corrompidas basta la médula desde que actúa el celebre Tammany Hall.

Uno de los más eficaces sistemas de que se valen los modernos piratas para quitar impanemente sus economías á los insurandas canaista en recibir dinor para caranta dos insurantes que se estado de los insurantes en recibir dinor para caranta dos insurantes de que se en se la companya de que se estado de los insurantes en recibir dinor para caranta de las mismos de que se estado de los insurantes de recibir dinor para caranta de las mismos de la companya de caranta de las mismos de que se caranta de las mismos de las carantas de las mismos de que se estado de la caranta de las mismos de las mismos de las mismos de las carantas de las mismos de las mismos de las mismos de las carantas de las mismos de las mismos de las carantas de las mismos de las mismos de las carantas de las mismos de las carantas de las desentas de las mismos de las mismos de las carantas de las dellas della Impresos también en órganos poco escrupulosos, que sólo bus-

migrados, consiste en recibir dinero para enviarlo á los mieminigrados, consiste en recipir dinero para enviarro a los miembros de la familia que están en Europa ó para costearles un pasaje de venida á precios sumamente reducidos que ninguna compañía de navegación podría aceptar. Pasan y pasan los meses y, de repente, el depositante que, por lo común, no sabe estribir ni leer, se entera por casualidad de que sus buenos pesitos, tan penosamente reunidos, nanca han llegado á su

En vano protesta. O el "banquero" ha fugado ya ó lo bace nenazar por sus "gurupís". Estos aterrorizan á la victima En vano protesta. O el "lanquere" la fugado ya ó lo hace amenazar por sus "gurupís". Estos aterrorizan à la victima hablàndole, por ejemplo, de las severas leves que prohiben la exportación del oro. La horca ó, por lo menos, la penitenciaría espera al criminal que, violando los decretos de Roosevelt, envía sus ahorros à Europa.

Infinito es el número de los necios, dijo hace millares de años la Sabiduría de las Naciones, y no es extraño que entre tantas gentes analfabetas y rodeadas por bandidos, muchas se dejen explotar con tan infantiles cuentos.



Tipos de inmigrantes explotados

Cuando las reclamaciones llegan á asumir un carácter muy serio, el ''banquero'' abandona sencillamente su establecimiento y se manda á mudar con los fondos de sus clientes, Vuelve á Europa á vivir de rentas ó muchas veces se contenta con cambiar de apellido para abrir una nueva agencia en otra localidad.

Como las defraudaciones individuales no importan como las gerraudaciones individuales no importan considerables sumas y su total rara vez pasa de 50,000 pesos oro, no llaman mayormente la atención de las autoridades y tampoco del alto mundo de la finanza que, sin embargo, por medio de una poderosa asocia-ción, ejerce tan rígido control sobre el funcionamiento las instituciones bancarias.

Un distinguido residente húngaro en los Estados Unidos, el señor Lajos Steiner, ha iniciado trabajos ante su gobierno y el comercio yanqui para contrarrestar victoriosamente tan infame sistema de explotación.

Se calcula en más de 300 el número de bancos falsos que funcionan en Nueva York tan sólo.

Un diario húngaro, al servicio de los estafadores, publicaba últimamente sesenta y siete avisos "banca-

rios" en un sólo día. La mayor parte de estos robos queda sepultada el olvido ó el silencio, porque los damnificados que desconfian de los bancos serios creen en el misterioso poder de la banda negra que los defrauda, y los emisarios que les envín para acallar sus quejas los atemorizan con la mayor facilidad. Sin embargo, las denuncias presentadas el año pasado representan en Nueva York más de un millón de pesos oro estafados por ese sistema.



Corrida à un banco estafador. La multitud atacando à un empleado

CREMA IDEAL:

LAS BUENAS FARMACIAS y PERFUMERIAS POR SUS PROPIEDADES ANTISÉPTICAS

Precio: 0.80-1.50-2.20-3.20-4.20 según tamaño. Depositario MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA BS.AS.

# A la Ciudad de México

FLORIDA ESQ. CUYO — BUENOS AIRES
OLLIVIER Y ALBERT

Lunes 11 de Diciembre y días siguientes
PRECIOS EXCEPCIONALES

# Novedades de VERANO

Confecciones, Vestidos, Blusas, Sombreros Géneros para Vestidos, Sederías, Guarniciones, Tules, Encajes Sombrillas y Abanicos

Vestido muselina Plumetis en blanco y crudo, adornado con entredós, forra-

Vestido brin liso, forma saquito, 22.-

Polleras brin Panama, en todos colores, forma muy linda..... \$ 7.50

Polleras de alpaca, marino y negro, con 12.-

Blusas de percal fantasía, adornadas con 1.50

Blusas de sedalina bordada y adornadas 5.25 con entredos........ \$ 5.75 y

Batones de zephir fantasía con un gran cuello adornado con voladito del mis-

Batones de zephir, alta novedad ador-

Enagua de percal fantasia con dos vo-

Catálogo General Ilustrado — Se envía GRATIS

# TODO EL MES DE DICIEMBRE EXPOSICION ESPECIAL DE

# JUGUETES

y Novedades para Regalos de Navidad y Año Nuevo

PIDAN nuestro Catálogo Ilustrado de Juguetes y Novedades para Regalos SURTIDO INCOMPARABLE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Surtido completo en

Artículos para BAÑOS

PIDAN CATÁLOGO

# La Guía del Comprador

¡¡Gran éxito de la cuarta edición!!
87 PEDIDOS DE LA CAMPAÑA EN UN DÍA

Nuestro catálogo colectivo ilustrado, el más completo de cuantos se publican en la América Latina, es de absoluta necesidad para las familias que viven en el interior de la República y especialmente para los habitantes de las pequeñas poblaciones rurales, estancias ó chacras.

Gran facilidad de comprar por carta en Buenos Aires con LA GUÍA DEL COMPRADOR. — Se manda GRATIS y FRANCO de porte á quien la pida.

La componen las principales casas de Buenos Aires, según se detalla:

El Louvre Argentino Bazar, Almacén y otros artículos. Carlos Rasetti. Armas y artículos p'a peluqueros. La Central Muebiería. Caro Hnos Sastrería y Confecciones. El Niño Dandy Trajes para niños. El Nuevo Siglo Zapatería. El Siglo Tienda. La Hermosura Corsés. Schoop y Cía Artículos de electricidad.

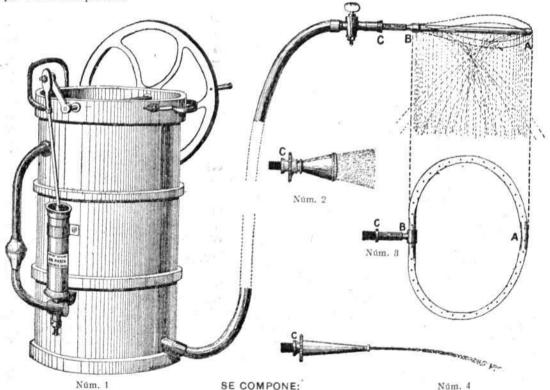
Casa Noé...... Sombreros, Camisas y Calzado Norteamericano.
Viuda de Remón... Fábrica de carruajes.
J. Gotuzzo.... Fábrica de medallas.
Casa Barelli... Estatuas religiosas.
Fea, Franco Argent. Sombrillas, abanic., cart. y cuadr.
Bont y Ognio... Joyería, Relojería y Platería.
Mauthe y Cia... Pianos y Fonógrafos.
L. E. Defrance y Cía. Droguería y Farmacia.

Pidan nuestro Catálogo á sus propietarios:

A. SAVASTA & Cía. -- Calle FLORIDA, 339 -- Buenos Aires

# Novedad - APARATO DE PRESIÓN - Higiene

Nuestro aparato de gran solidez y presión, es de fácil manejo y extraordinaria utilidad en la campaña y puntos donde no haya aguas corrientes. Puede obtenerse baños de ducha y lluvia. Sirve para la desinfección de casas y locales. Inmejorable para el riego de plantas y jardines. En caso de incendio presta buenos servicios, porque eleva el agua á una altura de 10 metros. El aparato se llena á mano y con dar unas vueltas á la rueda volante, adquiere la presión y sale hasta la última gota de agua, impelida por el aire comprimido.



N.º 1-Aparato y depósito con bomba.

\* 2-Aparato para riego de plantas.

N.º 3 - Aparato de lluvia aguas combinadas. • 4- Aparato de ducha y elevador.



Londres. — Delegación de las mujeres sin em pleo que fué recibida por Mr. Balfour

Las mujeres de los trabajo'' sin e n Londres. La vuelta del invierno, tan ri-guroso en Inglateria, se-ñala siempre un recrudecimiento de la miseria en la ingente Lon dres. Los numerosos des-ocupados que vegetan en los tristes barrios populares de colosal me trópoli, resolvieron enviar u n a dele-gación al pri-mer ministro, eclaman do pan y trabajo.

Los comisionados entre tiernas criatu-

los cuales figuraban muchas mujeres con tiernas criaturas en sus brazos, fueron rcompañados por una inmensa multitud hasta el palacio del jefe del gabinete. Recibidos por Mr. Balfour, expusiéronle sus amargos sufrimientos.

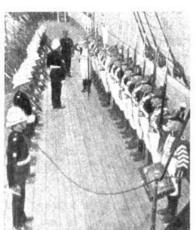


Mr. E. Root, nuevo secretario de estado de los Estados Unidos

guido hombre de estado reconoció buen funda-mento de sus quejas, pero declaró que, fuera de las medidas anteriormente dictadas, que resultan poco e ficaces, el gobierno no encontraba otra solución pavoroso problema\* sino en un llama-miento á la caridad priva da. Después de escuchar tan sincera como desalentadora

declaración de impotencia, se retiraron muy mal impresionados los embajadores del 1 reblo hambriento.

El ministro Rect.—Desde la presidencia de Roosevelt, la política extran era de los Estados Unidos asombra al mundo por sus audaces iniciativas. El "alter ego" del enérgico mandatario yanqui es el antiguo ministro de la guerra, Mr. Elihu Root, quien dirige actualmente las



Una costumbre arcaica en Inglaterra.— Marinos de 1905 relevando á la guardia de 1805 á bordo del «Victory».

relaciones exteriores y representará á su gran país en el congreso panamericano de Río de Janeiro.

Una curiosa

ceremonia—El adjunto grabado representa el relevo de la guardia de la "Victory". el buque a l-mirante de Nelson, por soldados vestidos á la moderna, mientras los que hacían el servicio de honor du ranta las fiestas del cente nario de Trafalgar, lucían el arenico uniforme de los infantes de marina de los infantes de marina de



◆Agua fría es lo único que se necesita para apagar la sed y refrescar el cuerpo durante los meses de verano.

♣ Pero cuando bebemos demasiada nos exponemos á enfermedades peligrosas causadas por el abuso y por las impurezas que contiene aun la que esté mejor filtrada.

► Hay casos además en que por la propensión á las dilataciones del estómago es imposible ingerir todo el líquido que nuestra sed exige haciéndose por tanto necesario emplear una bebida que aun en pequeñas cantidades satisfaga.

# El Agua Mineral

# White Rock

á los diez minus de estar entre hielo constituye el refresco más preciado.

◆ Basta muy poca cantidad para apagarla sed completamente siendo además pura y natural. No artificial como la mayoría de las tituladas aguas naturales.

♣ Ayuda la digestión y precave contra los desarreglos intestinales causados por el calor.

Fin todos los hospitales importantes se emplean grandes cantidades porquees la única agua de lithia que viene á la Argentina.

Las botellas tienen un cierre patentado que se abre con llave especial en la forma que indica el grabado evitando así el mal sabor que siempre dan los corchos.

Únicos importadores: ESCALADA & Cia. — Bartolomé Mitre, 1170. Un monumento á Moltke. — La sucesión al trono principesco de Lippe. — Una comisión folklorista. — Visita del kaiser al rey de Sajonia



Monumento á Moltke inaugurado en Berlin

con la regencia del diminuto principado (138.952 habitantes con un territorio de 2115 kilómetros cuadrados).

El emperador Guillermo, á quien una poderosa imaginación señala todos los días una nueva iniciativa, nombró últimamente una comisión encargada de elegir y publicar un florilegio de cantos nonulares. populares.

Naturalmente, un gran banquete fué ofrecido á los distinguidos compiladores

ofrecido á los distinguidos compiladores con motivo de sus eruditos trabajos.

A Infatigable viajero, Guillermo se trasladaba el 25 de octubre en Dresde, para devolver al rey de Sajonia la visita que éste le hiciera en Berlin, después de su ascensión al trono. Según referencias, el emperador, que es mucho más popular entre los sajones que el esposo divorciado de la condesa de Montignoso, ha sido objeto de grandes ovaciones populares que desdecían de la acostumbrada frialdad de la etiqueta.



El emperador y la corte durante el discurso del jefe del estado mayor, conde de Schliessen, en la inauguración del monumento

En la Plaza real de Berlín acaba de ser inaugurado un imponente munumento á la memoria del gran general cuyo genio, combinado con el de Bismarck, aseguró el triunfo de Prusia en las guerras contra Austra Francia y la constitución, sobre definitivas bases, del imperio germánico. La ceremonia fué presenciada por el kaiser y toda la corte. El jefe del estado mayor, conde Schliessen, pronunció el elogio de Moltke, poniendo de relieve los eminentes servicios que prestara al país durante su prolongada y fecunda actuación. La fiesta, como era de esperarse, tuvo un carácter esencialmente militar. El grandioso monumento se debe al cincel del renombrado escultor Unhues. del renombrado escultor Uphues.

◆ Después de un largo pleito, ventilado ante la corte suprema alema-na, ha sido reconocido como heredero del trono de Lippe el conde Leopoldo de Lippe Biesterfeld, que ya estaba investido por el consejo federal



El principe reinante de Lippe, su esposa y el heredero del trono



La comisión nombrada por el kalser para formar una colec-ción de cantos populares



Visita del emperador al rey de Sajonia. calles de la capital - SS. MM. en las

titulos de renta, nacionales y extranjeros; acciones, Cambio de moneda, titulos de renta, nacionales y extranjeros; acciones, certificados, cupones y billetes de todos los bancos de moneda, del mundo compra y vende en condiciones libera-

del mundo; compra y vende en condiciones liberales, la acreditada "CASA VACCARO", calle Florida, 156, Buenos Aires, La correspondencia se atiende
à vuelta de correo. © Biblioteca Nacional de España

# Tienda Bella Vista

481, SUIPACHA, 500, ESQ. LAVALLE

# NAVIDAD Y AÑO NUEVO

El mejor REGALO que puede hacer una casa, es VENDER lo que vale DOS por UNO. LA TIENDA BELLA VISTA deseando obsequiar á su clientela con motivo de las próximas FIESTAS, hace grandes y extraordinarias REBAJAS en todos los artículos de Tienda y Mercería, que son un verdadero REGALO.

### Departamento de Sederías

Departamento de Seder	ias
Foulard Pompadour gran moda, los de \$ 3.50 å	2.75
Foulard mil rayas, bordado, los de \$ 3.75 å	2.90
Linón Mesalina en todos colores, los de \$ 2.95 á	2.40
Linon de seda é hilo, los de \$2.— á	1.65
El más completo surtido en me- salinas de \$ 2, 2.20, 2.50 y	3.00
Espumillas, seda y eclatan, des- de \$ 10.50, 7.25, 6 60, 5 y	3.25
Cortes de gasa bordados, des- de \$ 180, 150 y	20.—
Cortes de tul bordado japonés, desde 280, 180, 170 y	80.—
Departamento de Fanta	sía
Etamines bordados con felpilla, lo más nuevo, de 5.50 á	3.90
Etamines broderie ingleses, lo más nuevo, de \$ 8,25 å	2.50
Eolien fino, broderi inglés lo más nuevo, de 4.25 á	3.50

# En etamines lisos à cuadros y demás fantasías, se han hecho precios especiales. Departamento de Mercería

1.95

0.80

Voile quadrille bordado, de \$ 2.50

ă...... Voile quadrille bordado, de \$ 1.10

Voile de seda y Iana liso, todos los colores de 3.50 á......

En encajes, puntillas, tul, guipur, valencianas, malinas, irlanda, tules para vestidos, cintas liberty, moaré, talfeta, cinturones gran fantasía, guantes de hilo calados y lisos desde 0.95, medias caladas, negras y de color á 0.95 el par, hay un completo surtido en hilo, caladas y lisas.



Traje de clarin, broderia Inglesa, \$ 23.-

#### OCASIÓN

500	cortes	de	blusas	bordadas semiconfeccionadas á	\$ 1.70
500		**		broderle Inglesa	
300		**		brin hilo bordado y con aplicación de encaje, desde	
200	cortes	de	vestide	o clarin broderie semiconfeccionado, desde \$ 25	a 85

Esta es la oportunidad de adquirir artículos de gran novedad por la mitad de su preció. Recomendamos á las señoras aprovechen esta ocasión en la seguridad de que guardarán grato recuerdo de la gran

# TIENDA BELLA VISTA

REMITIMOS GRATIS MUESTRAS Y PRECIOS Á LA CAMPAÑA

#### ALFONSO XIII EN BERLIN



El kalser y el rey Alfonso delante de la puerta de Branden-burgo recibiendo el homenaje del burgomaestre y de la municipalidad de la capital.



SS. MM. saliendo de palacio para pasar revista á las tropas



El emperador y el rey pasando revista á las tropas formadas en la explanada de Lut Barten

El 6 llegó el rey de España á la capital del imperio alemán. Don Al-fonso vestía uniforme del 66.º regi-miento y ostentaba la banda del Agui-

la Negra. Entre los acordes de la marcha im-

Entre los acordes de la marcha imperial se adelantó á recibirlo Guillermo II á quien rodeaban el príncipe heredero, los príncipes Enrique de Prusia, Eitel-Federico, Adalberto, el alto personal palatino, el canciller de Eulow, generales, diplomáticos, etc.

Parado el tren, salta el rey con ligereza á tierra. El kaiser avanza y se estrechan la mano. A este primer impulso de ambos soberanos sigue un abrazo, durante el cual, el kaiser besa dos veces en las mejillas al rey. Conversan breves momentos sonrientes y siguen las presentaciones, después de siguen las presentaciones, después de lo cual ocupan ambos soberanos el carruaje que los conduce á la puerta Brandenburgo, donde el burgo maestre da la bienvenida al rey.

### DE ESPAÑA. - ASAMBLEA DE MÉDICOS. - LOS VOLUNTARIOS CATALANES

Los ocho supervivientes de aquellos heroicos voluntarios catalanes, quienes el general Prim guió à la vic-toria en la guerra de Africa, concibie-ron el propósito de ir á Madrid à de-positar una corona en la tumba del que fué su jefe y otra en el Escorial ante los restos de doña Isabel II. De ante los restos de dona Isabel II. De su escaso peculio sacaron los medios necesarios, y aun hubo alguno que tu-vo que pedir para ello dinero á prés-tamo, y su patriótico pensamiento fué realizado la semana pasada. La capital de España, conmovida ante semejante rasgo, ha manifestado á aquellos héroes rasgo, ha manifestado a aquellos heroes su admiración. En su honor se orga-nizaron diferentes flestas, entre ellas una comida que les dió el regimiento de Wad-Rás, y un lunch en el Circulo de la Juventud Liberal Conservadora.



Los médicos titulares de la última asamblea reunida en Madrid, presididos por don José Canalejas.



Los veteranos catalanes supervivientes de la guerra de Africa delante de la estatua de Isabel II

A éste asistió don Antonio Maura, quien pronunció un elocuentísimo dis-curso, condenando enérgicamente el separatismo, y defendiendo en contra-posición á éste, las legítimas aspiraciones á la descentralización. Otra fiesta grandiosa fué el banquete celebrado en el Frontón Central, Naturalmente, en las actuales circunstancias esta delegación de los soldados catalanes ha tenido particular significación.

Los recientes sucesos de Barcelona, promoviendo la cuestión del separatismo, han excitado con extraordinaria fuerza la opinión española, y la pre-sencia de esos combatientes determinó un movimiento de simpatfa que en algo ha de contribuir á acortas distancias entre España y Cataluña.

les.



I. NILLO

# DE CHILE LA EXPOSICIÓN DE TALCA

El gran torneo industrial y agricola que deaba de 
celebrarse en la 
hermosa ciudad de 
Talca, ha demostrado á los hombres de la capital 
y de las demás 
provincias, cuanto 
puede conseguirse, 
que proyectos pueden ser llevados á 
éxito seguro, cuando á su servicio 
se ponen un gran 
entusiasmo, u na 
actividad infatigable y, más que todo, u n profundo 
cariño á la ciudad 
natal.



El presidente Riesco y su comitiva

La inauguración solemnizada con la presencia de S. E. el presidente de la república, fué un brillantísimo acto. La enorme concurrencia se repartió después de la ceremonia por las diversas secciones, á las que ha bían enviado exhibiciones numerosísimas fábricas. Entre los departamentos, se distinguían el de industria, el destinadó los animales y la sección de bellas artes.





La concurrencia en las tribunas de la exposición

# ENRIQUE LEPAGE y Cía.

BOLÍVAR, 375 BUENOS AIRES

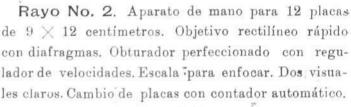
Sucursal: Av. de Mayo, 638 (Casa Colorada)



Apolo: Aparato de mano para 12 placas, objetivo aeromático con diafragmas, obturador para instantáneas y exposiciones prolongadas, dos visuales claros, cambio de placas con contador automático.

Precio para placas, 6  $\frac{1}{2}$   $\times$  9 ctms. \$ 6.—

» » 9  $\times$  12 » » 10.—



# Precio \$ 34.— m/n PLACAS «ÓPTIMA» EXTRA RÁPIDAS

 $\frac{6^{-1/2} \times 9}{12^{-1/2}} \times \frac{9}{12} \times \frac{12}{12} \times \frac{16^{-1/2}}{12} \times \frac{13}{12} \times \frac{18}{12} \times \frac{18}{12} \times \frac{24}{12}$ 

Precios por docena en moneda nacional

© Biblioteca Nacional de España



"ELECTRO-DETERSIVE"



Siempre ha sido materia de serios estudios el hallar la manera de hacer desaparecer las arrugas que tanto afean el rostro del bello sexo. Preconizadas para ese fin, se han puesto á la venta una porción de cremas, lociones, etc., preparadas á base de bismuto, en la mayoría de los casos, sin que se haya logrado nunca el fin deseado, esto es: hacer que el cutis se vuelva terso y juvenil.

Lo único que en todo tiempo ha dado algunos resultados son los masajes faciales, con ayuda de una débil corriente eléctrica; pero también este procedimiento ofrece serios inconvenientes, puesto que la energía eléctrica empleada: inducida, intermitente ó discontinua, es ofensiva para el cutis.

Con el Electro-detersive, aparato de reciente invención y ya patentado, se han salvado los inconvenientes de los cosméticos y de los masajes faciales empíricamente aplicados por manos que no siempre son expertas.

Su funcionamiento está asegurado con la ingeniosa aplicación de una serie de anillas galvano-eléctricas, enchapadas en plata, que aseguran la corriente continua necesaria para tonificar los tejidos subcutáneos y devolverles la tersura de la juventud.

Sus ramas conductoras, perfectamente aisladas y recubiertas de cordón de seda, permiten el fácil manejo y la durabilidad del aparato, que es

perfectamente práctico é inofensivo.

Para conseguir la desaparición radical de las arrugas, basta con aplicarlo todas las mañanas durante dos ó tres minutos, notándose rápidamente los asombrosos efectos del auto-electro-masaje recomendado por todas las eminencias médicas.

Nuestra garantía: Aseguramos la eficacia del Electro-detersive y devolvemos el importe de él si desde el primer día no se notara en el cutis la sensación bienhechora de la corriente galvano-eléctrica.

Cada aparato, compuesto de: dos ramas conductoras aisladas y recubiertas de seda; contactos de corriente; pila galvánica patentada con veinte anillas enchapadas en plata; funda de terciopelo; instrucciones para el uso del Electro-detersive y estuche, vale la infima cantidad de veinte pesos moneda nacional en la República Argentina.

Los pedidos del interior deben venir acompañados de un peso, para los gastos de encomienda.

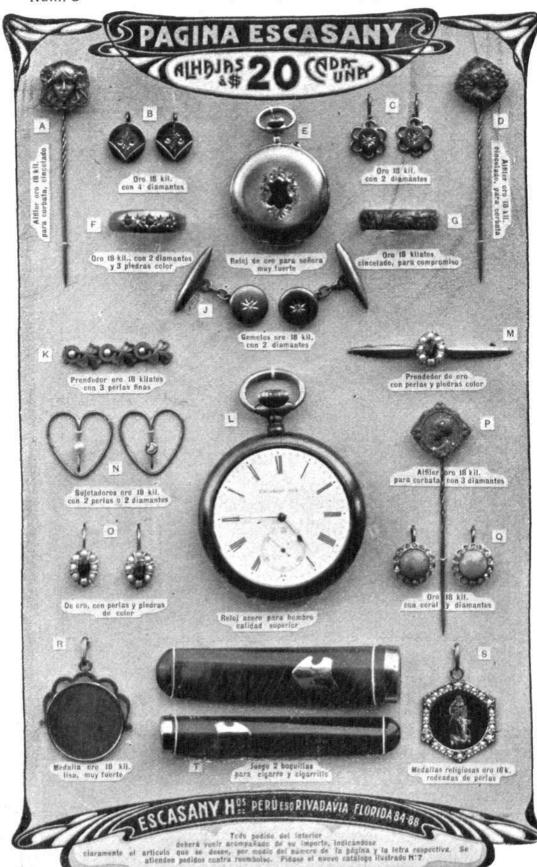
Diríjanse los pedidos á la perfumería de los señores

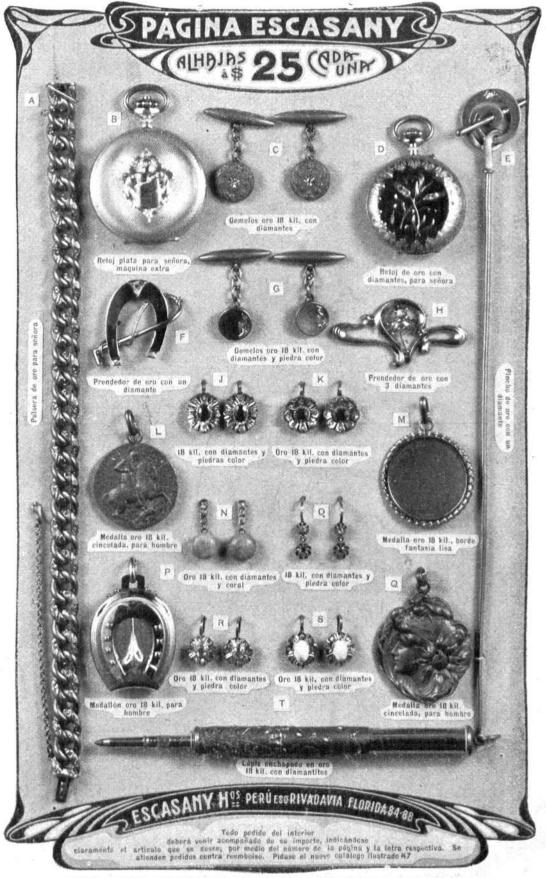
Villalobos y Compañía

Calle ARTES, 651.—Buenos Aires

Se atiende toda correspondencia.

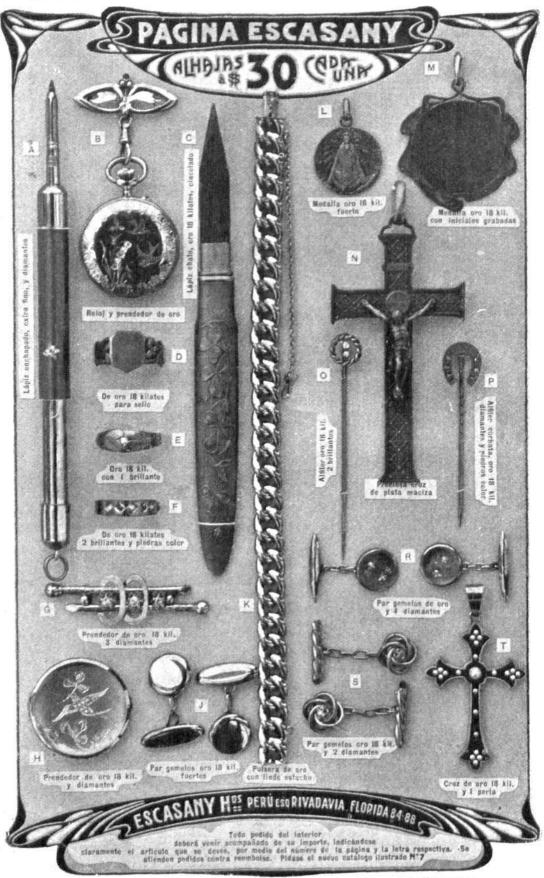
lioteca Nacional de España



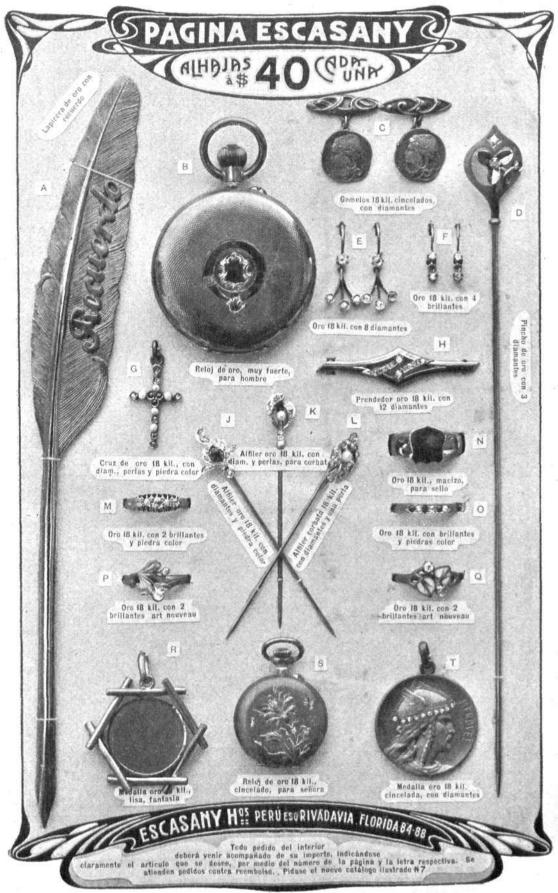


#### GRANDES NOVEDADES EN EL NUMERO PROXIMO

© Biblioteca Nacional de España



GRANDES NOVEDADES EN EL NUMERO PRÓXIMO



CRANDES NOVEDADES EN EL NÚMERO PRÓXIMO

© Biblioteca Nacional de España

# Dinero y "(aras y (aretas" gratis

# "PREVISIÓN POPULAR"

que no pueda dar.

La "Previsión Popular", nada ofrece S Compañía de Seguros de Vida y Pensiones Vitalicias Gratuitas Autorizada por el Superior Gobierno Nacional por decreto Marzo 31 de 1905

SAN MARTÍN, 42 (altos)

# - Modo de formarse un capital sin ahorro ni desembolso -



La PREVISIÓN POPULAR regalará a usted una meda lia con la cual puede solicitar VALES en las principales casas de comercio, los que le servirán para aplicarlos á:

Un seguro de vida; cu y o capital podrà constituirlo con los VALES adquiridos gratuitamente. En casa de fallecimiento antes del término de la póliza, su cesionario o herederos recibirán el (20 "la) veinte por ciento en efectivo del capital que haya acumulado en VALES.

Pensiones vitalicias: con los mismos VA-temarse una ó más pensiones, à 10, 15, 6 20 años res-pectivamente, con las que asegurará durante su vida el bienestar de su familia.

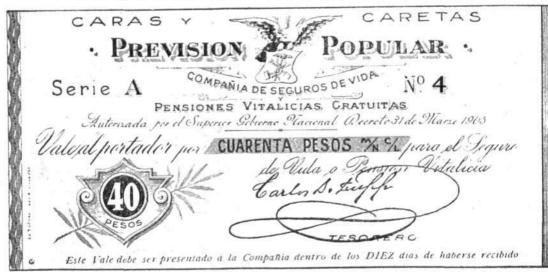
Caja de ahorros: puede igualmente optar-se por depositar los VA-interés anu.d.

Conversión: no teniendo con meniencia en de-positar los VALEI, en ninguno de los medios indicados, la Con rania, también los convierte, convencionalmente a e. ectivo.

Para conseguir nuestros vales: sirvase tar en nues ras oficinas, la última nómina de las ca-sas de comercio proveedoras, á las que podrá diri-girse á efectuar sus compras y que sin alteración de precio, se los entregarán por igual valor al gasto que haya hecho.

A los asociados de la Campaña. Como los subscriptores de la campaña, conseguirán nuestros vales con alguna dificultad, por carecer momentáneamente de agencias en el interior, la Compañía aceptará para atender los servicios en el Seguro de Vida ó Pensión Vitalicia, el 5 % en efectivo por cada 100 \$ en vales, de la cantidad que pudiera faltarles, los que podrán mandarse en estampilias ó bonos postales.

## RECORTESE HOY MISMO Y REMITASE A LA COMPAÑÍA



Importante. La Compañía acepta uno sólo de estos vales á toda persona que no sea asociado, de cualquier edad y sexo, y por una vez solamente, y sirve para emplearlo como lo dispon-

ga el interesado.

Téngase en cuenta que, tanto para empezar como para continuar los servicios subsiguientes, tendrá que hacer uso de nuestros vales. Pidan nuestros prospectos, lista de proveedores y la medalla.

LOCAL PROVISORIO: San Martin, 42 (altos)

LOCAL Á OCUPAR PRÓXIMAMENTE: Avenida de Mayo, 1170 PARA limpiar el cutis de manchas y barros, para devolver al rostro el color sonrosado y para dar brillantez á la mirada, es indispensable purificar la sangre y calmar los nervios.

# EL COMPUESTO DE APIO DE PAINE

calmando los nervios y purificando la sangre proporciona la belleza más apreciada: la genuinamente natural y duradera.

SE VENDE EN LAS FARMACIAS



© Biblioteca Nacional de España

# LA CARICATURA

# **EXTRANJERA**

FINANZAS ALEMANAS



El ministro.—¡Es cosa de desesperarse! No sé de donde sacar estos malditos doscientos miliones que mo faltan. El Kaiser.—¡Paciencia!... Quizás vuelva Delcassé al ministerio y la

guerra con Francia nos proporcionará otra vez cinco mil millones...

#### LA "ENTENTE CORDIALE"



John Bull. — Deme su abrigo y en camblo le doy todo lo que se ve en es'e negocio.

El francès.—Pero eso no la pertenece. John Bull.—No se preocupe de tan poca coss. Siempre ha sido esta mi manera de hacer regalos.

(De Pele Mele.)

#### LA CONFERENCIA DE ALGECIRAS



Doctor Rosen (representante de Alemania).—¡Tengan la bondad de entrar, señores!... Por fin, he tenido la suerte de encontrar para la conferencia marroqui un agradable sitio bajo los cañones de Gibraltar.

PRONÓSTICO PARA LA FUTURA PRESIDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS



Todos los indicios señalan el probable ganador.

«Que acepte Francia nuestra amistad antes que sea demasiado tarde. (Los diarios alemanes.)

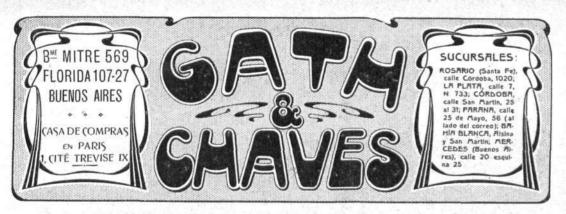


El Kaiser.—¿Cuál de mis manos debo tenderle? ¿La del guante de acero ó la del guante de seda?... Mientras tan-to, afilad vosotros las espadas y tened bien seca la pólvora.

EL REY ALFONSO EN BERLÍN



- ¡Ponte bien adelante, Emilia! Anda buscando novia . (De Simplicissimus.)



# VERANO 1905=6

# ARTÍCULOS PARA BAÑO

Salidas de baño en género á cuadros, colores surtidos, vuelo m. 165, á 8.50 y. \$ 7.00

Salidas de baño engéneros fantasía, muy amplias, artículo extra, á \$ 20 y.. \$ 16.00

**Sábanas de baño** en colores surtidos, **á** \$ 11.—, 9.50, 8.25, 6.25 y ....... \$ **5.00** 

Toallas con iniciales, surtido completo de letras, precio excepcional, á.... \$ 0.50

Toallas de puro hilo, para fricción. \$ 2.60

Calzoneillos para baño, á \$ 1.- y \$ 0.60

Trajes de punto, á...... \$ 4.25

Zapatillas de junco, el par..... \$ 0.45

Zapatillas de lona para playa, par \$ 1.20

Fajas de cerda, para fricción..... \$ 3.25

Guantes de cerda, para fricción.. \$ 1.50

Gorros en tela impermeable..... \$ 0.60

Gran surtido en capas, trajes, gorras, guantes, zapatillas, mamelucos y demás artículos para playa.

PIDAN NUESTRO NUEVO

— Gran — Catálogo General

Se remite gratis y franco de porte à quien lo solicite



# IMPORTANTE

Nuestra casa es la única que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: «Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos integro el valor pagado más los gastos de flete originados».

# GOURMETS Y GOURMANDS







# (ARASY (ARETAS

REMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO V DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ

CARLOS CORREA LUNA

JOSÉ M. CAO

AÑO VIII

BUENOS AIRES, 9 DE DICIEMBRE DE 1905

N.º 375

## **Ecuanimidad**



-Esta es la verdadera caridad cristiana: «Que la mano derecha ignore lo que hace la izquierda».

### Sinfonía



San Expedito expulsado del templo como usurpador! ¡Hoy en día, cuando ya no se expulsa del templo ni á los mercaderes! ¡Y tan inocente que parecía! Pero si ya no se puede estar seguro ni de la autenticidad de si ya no se puede estar seguro ni de la autenticidad del los bienaventurados, ¿en qué puede confiar el alma creyente, Señor l ¡Y las oraciones dedicadas á San Expedito? ¡Dónde habrán ido á parar l ¡Quiexe, entonces, decir que se le ha estado rezando, como quien dice, al sultán de Marruecos ó á la piedra movediza del Tandil con rogarle á San Expedito? ¡Qué tiempos, Señor, qué tiempos! ¡Hasta los santos sorprendidos in fraganti delito de estafa! ¡Quién sería ahora capaz de asegurar que no aparezca mañana el juicioso San Bonifacio vendiendo libretas etviens? diendo libretas cívicas?

Con estas y algunas otras angustiosas preguntas y vehementes exclamaciones rompieron á desahogar su sorpresa y desconcierto las devotas del Santo á la noticia de que había sido descalificado por la autoridad eclesiástica el excelente San Expedito y desalojado del altar y corrido del calendario como delincuente en fuga. No era para menos. Si así resultaban falsos los mismismos santos, no iba á poder ya creerse ni en la autenticidad de los dolores de muelas.
Felizmente la noticia fué rectificada bien luego. No se trataba de excluir á San Expedito de los honores del

se trataba de excluir a San Expedito de los honores del culto, sino de una amonestación pontifical para que fueran moderadas las exageraciones de los devotos de ese bienaventurado, a quien se le hace con demasiada frecuencia aparcero en el juego de la lotería, incitándolo a realizar suertes de prestidigitación milagrosa con las bolillas.

El papa considera que no deben pedírsele á los santos tales favores.

Es, pues, del caso que pongan sus barbas á remojar



Dib. de Giménez.

las devotas de San Antonio que ya las tengan. Porque, al fin y al cabo, eso de hacer al patrono de las solteras crónicas interesado en el hallazgo de un marido, es, ni ni menos, solicitarle un premio gordo con aproxi-

mación en la lotería del matrimonio.

Con razón y con laudable prudencia, pues, los protestantes excluyen de sus templos esas imágenes que no pueden protestar aunque las hagan cómplices de cosas no pías, y si nosotros hubiéramos salido protestantes, como pudo suceder si en vez de rechazar á los in-gleses cuando quisieron conquistarnos, los hubiéramos dejado salirse con la suya,—á estas horas ni San Expe-dito ni San Antonio anduvieran en ''Sinfonías'', ni el papa tendría que velar por el decoro y buen nombre de los santos, lo que es atribución demasiado trascen-dental para cualquier persona de este bajo mundo, aun cuando esa persona sea un sumo pontífice.

Y, precisamente, la inducción de los efectos que sobre nuestros destinos hubiera tenido nuestra britanización, supuesto el caso de que los ingleses nos hubieran conquistado, ha sido una vez más tema de conversaciones con motivo de la exposición británico-argentina. Hay bastante gente que cree que hubiéramos sido mucho más felices y mucho más rubios que lo hemos sido bajo la dominación criolla; que no habría guerreros del Para-guay ni P. A. N., porque todo sería de P. P. y W. A la verdad,

no parece fácil la inducción en lo que se re-fiere á nuestra bienaventuranza: si bien es cierto que probablemente cantaríamos el "God save the king" en vez del ; Sálvese quien pueda ! quen pueda i que solemos cantar, no es menos cierto que resulta bastante diffcil presumir cómo se diría macana en anglo-sajón, y la incerti-dumbre sobre este importantísimo y elo-cuente vocablo del vocabulario nacional por fuerza que preocupar mucha gente que no sabria cómo sostener una conversaescogida



una conversación escogida
sin su auxilio. Por lo demás, la afición al idioma de
Shakespeare y de mister Hardford no nos falta, como lo
prueba el hecho de hablarlo de oído diciendo "five
o clock tea", "garden party", "at home" y otras expresiones análogas sin saber un cáncamo de inglés. Pero
estos son fenómenos de adaptación que también habrían
tenido que producirse en caso de habernos criado los
ingleses; es muy probable que lo de "times is money"
lo hubiéramos cambiado en época de elecciones por lo
de "libreta is money" y también hubiera sido necesario agregarle al unicornio del escudo inglés otro cuerno
para simbolizar nuestro positivismo ganadero; tendríamos, además, cámara de los lores en vez de cámara de
los loros como solemos tener, y aunque sin duda nos
resultaría un poco taro oir hablar en inglés al señor
Cernadas, al fin no es menos raro oirle hablar en español; chocaría también un poco decirle "mister" á don
Lucas Córdoba, pero en cambio los hombres públicos á
quienes la maledicencia criolla persigue, como el señor
Ugarte, que vestido de inglés parecería otra cosa, podrían poner á raya las lenguas con el "Honny soit qui
mal y pense!" que en criollo no resulta, desgraciadamente.

En fin: se hubieran visto cosas muy interesantes si

mente.

En fin; se hubieran visto cosas muy interesantes si nos hubieramos echado en brazos de los ingleses cuando aparcieron en son de guerra; pero les echamos agua caliente por la cabeza, y demasiado buenos son ellos en haberse olvidado del escozor para volver, como han vuelto, á hacerle producir libras esterlinas á nuestro ingrato suelo, resignándose á vivir en un pueblo tantrasado como este, según la autorizada opinión del doctor Pellegrini.

A. GIMÉNEZ PASTOR.

## Audición musical



La señorita Prosper y sus alumnas

### Damas de la misericordia

La fiesta primaveral realizada el 30 del mes pasado en el Pabellón de los Lagos por la sociedad "Damas de la Misericordia", ha revestido los ca-racteres de un verdadero aconteci-

racteres de un verdadero acontecimiento social.

La fiesta dió comienzo á las 8,30 con un "diner concert" que estuvo muy animado, y al cual dieron realec con su presencia las principales familias de muestra sociedad.

Después se organizaron paseos por el lago, en góndolas y botes iluminados con antorchas y farolillos.

El grupo de las distinguidas El grupo de las distinguidas señoritas, alumnas de la profesora María A. Prosper, realizó en la casa de esta última un interesante concierto de piano y canto, cuyos números fueron entusiastamente aplaudidos por las familias invitadas.

Figuraban entre las presentes, las familias de Luro, Pasman, Chapar, Ibarguren, Nicholson, Capdevielle, Castro Escalada, del Solar, Zorrilla, Otamendi, Torres, Alonso Criado, etectera.



Festival en el Pabellón de los Lagos

### Feit-Garranza

# **Enlaces**

## Uriburu-Solari

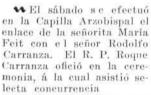


En la capilla arzobispal



En el templo de San Nicolás

# Vélez-Anglat



• Ha dado motivo á una lucida fiesta, el casamiento de la señorita Carmen Uriburu con el doctor Floren-



Srta. Maria Elena Vélez



Sr. Julio D. Anglat

cio Solari. Una vez terminado el acto religioso se verificó una interesante tertulia en casa del general Uriburu.

M El sábado fué bendecido el enlace de la señorita María Elena Vélez con el señor Julio D. Anglat. Con tal motivo se organizó en casa de los padres de la novia una bonita fiesta.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

# Las maestras en los ejercicios físicos



Ejercicios de flexión



- ¡Protégenos, Señor!...



Un momentoj de ansledad



Un goal en "La pelota al cesto"



-IA mil



Las maestras en la carrera



Concurso de ejercicios físicos

La introducción de la práctica de ejercicios físicos en el programa de las escuelas primarias, dió origen á una verdadera cuestión de actualidad, promoviendo con ardimiento el debate sobre su conveniencia, principalmente desde el punto de vista del aprendizaje impuesto á las maestras.

Algunas indicaciones del programa teórico, de difícil y comprometedora ejecución por sujetos

Sr. Felipe Guasch Leguizamón
Fot. de Caras y Carrtas.

ejecución por sujetos femeninos, autorizaron la denuncia de aptitudes por demás sugerentes; se habló de respetables matronas puestas en el trance de hacer cabriolas muy divertidas; se levantaron resistencias y el asunto se ubicó en el terreno de lo sensacional periodistico ó casi casi. Este concurso

de circunstancias, dando especial interés al tema, nos ha obligado para con el público á una investigación que permitiera documentar gráficamente la verdadera realidad del caso; fijar en la codiciosa placa lo que el objetivo llevara á ella y proceder á la revelación del documento obtenido: tal era el programa impuesto por las circunstancias, que hemos cumplido con la diligencia y fidelidad que acusan las adjuntas instantáneas.

El resultado de ese aprendizaje de las macstras — regido á conciencia por una autoridad en la materia, el inspector especial doctor E. Romero Brest, — los ha proclamado felices el brilantísimo éxito del torneo infantil organizado por el tercer consejo escolar; las saludables expansiones propiciadas en los niños por el ejercicio á pleno aire y el entusiasmo del público evidenciaron el acierto de la iniciativa en cuya efectividad lograda, á pesar de los obstáculos, ha tenido parte muy principal y decisiva el secretario del consejo nacional de educación, señor Felipe Guasch Leguizamón.



# De regreso...

—Pero Ave María, mamá, ¿hasta cuando v'a ser la misma! Parece mentira que con los años que lleva y á fuerza de andarl'encima no se le haiga pegao ni un poquito é sociedá. Fijesé que levantars e la silla y plantifi

misma? Parece mentira que con los años que lleva y á fuerza de andarl'encima no se le haiga pegao ni un poquito é socieda. Fijesé que levantars'e la silla y plantificaise muy tiesa, pa saludar á ese joven que nos presentaron... 'Qué cosa bárbara, por Dios!... y toavía de yapa salirle con ese domingo siete: 'como está su 'mama' y toda la demás familia', sin haberla visto ni siquiera en caja é fóforo... y habiendo salido guérfano pa mejor el otro... ¡Ah! ¡qué cosas que tiene usté, no sé de dónde las saca! ¡P'cha! no quisiera ni acordarme d'esa plancha, porque me pongo pior que una brasa é fuego. ¡Qué habrán dicho, por Dios, las de Cardoso, á esas que no se les escapa ni una pulga en las cubijas!
—Salí de ái, m'hija, salí, qué querés que digan, ¡valiente! Son cosas que se te ponen nomás á vos, que de cualisquier pavadita así, como el negro é lá-uña ¡uf! ya querés hacer un argumento. Pucha, te podés juntar con la batarasa rácula esa, é nuestras vecinas las Garsa Moras que conforme acaba é poner y'arma un escándalo en el gallinere y alborot'a hasta los cuscos el vecindario, como si hubiera hecho un'hasña 6 l'otro mundo. Te garanto, m'hija, vos si fueras gallina, á la fija que ibas á ser batarasa por lo aspavienta.
—Milagro que había é salir usté con alguna é las suyas. ¡Y toavía nae quiere porfiar! Parece que no conociera usté á esa gente. ¡Ve! Fijesé como m'est'ardiendo esta oreja de aquí. De cajón que nos han d'estar sacando el cuero á diente y uña. P'cha, si me parece que ya me la estoy viendo á mi madrina con esa carita é zorra que no mata ni una mosca y esa vocecita quejosa y pachorrienta, media como é dolor é barriga: '¡Qué mi comadre'est! Tan buena la pobre y tan sencilla... pero había sido guasa, ¡no?... Y la Monchola con esos diente'e caballo y esa bocaza é caño maistro, me parece que la veo abarajarle la salida á la vieja y agarrarse la barriga... ¡Jua, jua, jua, jua!... esas carcajadas de oreja á oreja que tiene la ordinariota. ¡Ah! No sé para qué, caramba, nos metemos con esa gentusa que se vuelve puras

á mi madrina?

—; Nada! no sé tamién por qué sonseras de la Monchola à la pobre Rosaura agarré y le dió un patatus de los mil diablos que alborotó todo el trangua. Y la muy dient'e caballo, frunciendo esa trompa é chupar toronjas que tiene, p'hacerse la más pulida, en vez de consolar à su pobre madre la salió diciendo é yapa: ''Ave María, mamá, qué bochorno, qué falta é tono venir á desmayars'en el tranvía, tan luego''.

—Ay Jesús con la fruncida, mirenlán, no haber sido por eso la verguenza...

—Qué v'hacer, m'hija, qué v'hacer. P'cha, si yo me la conozco á la Monchol'hasta en el modo é roncar. Poco se l'importa que reviente mi comadre, pero si quiera como la genie, con medias de cuatro pesos y zapatos de charol...

—¡Natural! ó que le diera el naipe como pa poder gritarle à los mirones: ''Ay Jesús, llamen à casa pa que manden el cupé'. Ella que's capaz de dar un colmillo por los cupeses...

—Así, sí, pero lo que hay es que à la pobre Rosaura

que manden el cupé". Ella que's capaz de dar un colmillo por los cupeses...

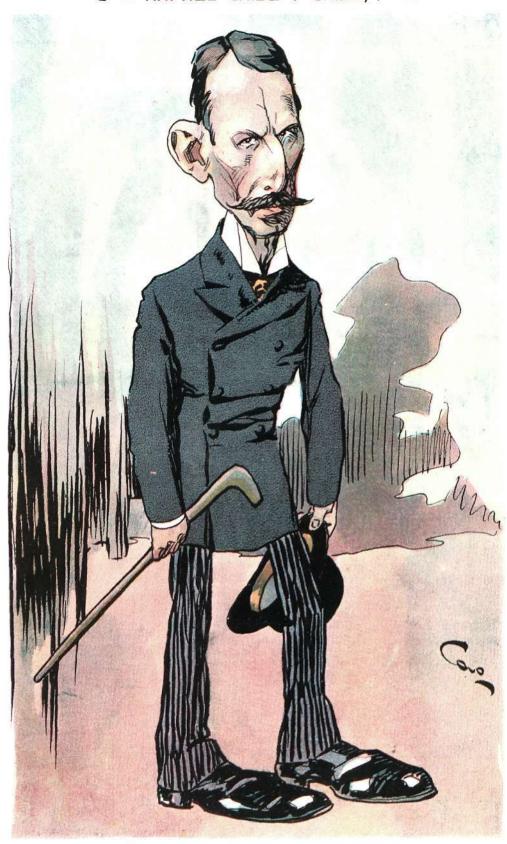
—Asi, si, pero lo que hay es que à la pobre Rosaura l'agarró la pataleta con los botines de mi compadre figurate! y con unas medias rosas, ché, que se las conozco desde allà, desde los tiempos é la "colorada" cuando la Lumbriz Rosaura, como le solian decir, porque era flaquisima la pobre, montaba hecha hombre en un petizo rabón y salía meta guasca à baldiar agua pa los piones... ¡Claro!, al fin, fijándose bien, hay que darle la razón à la Monchola. No deja de ser una brutalidà é mi comadre venir à desgraciarse con semejantes tamangos delant'e gente.

—¡Cómo no! Figuresé que bochorno pa la pobre muchacha, à ella que le pican aura por cortar grande y que s'está por casar con el hijo de un dotor...

—¡Cuâl? ¡Aquel tipito afaitau con una carita é chifido que después lo encontramos de gallego é tienda en el baratillo é los turcos y que se nos quiso hacer medio el desentendido?... ¡Ja! [ja! ]ja! Por favor no me hagás rair que vi'a reventar la bata. Si ese tamién estaba, ché, cuando la pataleta. P'cha, si aquello dicen que era mejor que la gloria. Habías de ver, después, los apuros. Entre los tres no juntaban dos cuartillos pa botica y la pobr'e mi comadre entre quejas y aspavientos y medio pa disimular, tuvo que salir pechándole un peso al guarda. ¡Qué batata Virgen santa! Figurate un poquito. La Monchola dicen qu'estaba que ardia, che, y medio mirando bisco como com ganas de juir. P'cha y à no ser por el novio y por el taba que ardia, che, y medio mirando bisco como con ganas de juir. P'cha y a no ser por el novio y por el cach'e la vieja juraria que ahí nomás, me le dice al ma-yoral "Disculpe a mi sirvienta, que s media tocame un shot'y me perdió la cartera". TUNN P. ARENA.

## CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

# GRAL. RAFAEL URIBE Y URIBE, POT CAO



Es ministro de Colombia en Chile y en la Argentina y en el Brasil. Y nos toca, según cualquiera adivina, (sin hacer cifras y cálculos, á los que somos ajenos) como una tercera parte de ministro cuando menos!

# © Biblioteca Nacional de España

# AL NATUR



El sol cura hasta las insolaciones

La numerosa falange de los vegetarianos no es de origen reciente. Ignoramos si en la mitología existió alguna raza fabulosa que se quitara el apetito á fuerza de ensalada de lechugas ó croquetas de papas. Pero lo que sí sabemos por la Biblia es que vivió en el mundo, antes que Jeşucristo, un hombre desgraciado á quien Dios condenó por á pacer durante va-

rios años en un gran alfalfar. Es de imaginarse el singular deleite con que el ilustre antepasado del comandante Astorga, se daría banquetes de pasto, á todo pasto... Figuraos la diversidad de viandas confec-

cionadas con forraje que engu-



sus muchos pecados Los botines perjudican la salud de los ples



Señor Eliseo Marsoni, di-rector del Sanatorio



sido su muerte, pero algunos historiadores inéditos afirman que falleció de hambre y casi en estado de momia faraónica.

Baño de rodilla

lliría aquel hombre. ¡Qué envidia le tendrían los jamelgos de los coches placeros, suponiendo que en los tiempos bíblicos hayan habido

tan terribles suplicios!

La Biblia, al consignar el castigo vegetariano impuesto al pobre pecador, no nos dice cual ha

Después de tan notable predecesor, la historia anota el nombre de muchos otros apóstoles del "vegetarianismo". El último es Astorga, que se conserva

fuerte y vigoroso merced á los vegetales. Pero hay quienes tienen el mal gusto de enfermarse y en tal previsión acaba de instalarse un sanatorto para vegetarianos que resulta una verdadera novedad.

El sistema terapéutico no es malo. Las curaciones se hacen á ba-

se de agua y sol.



Baño de «riego vertebral» á cuatro manos Fot. de CARAS Y CARETAS.



Dormir al aire libre es conveniente... para los bichos coforades



Baño á vapor y pedestre

# Vocabulario electoral para uso de los candidatos novicios



Acuerdo padre de la patria.

Unión de dos ó más partidos ó candidatos para hacer fracasar un tercero.

Amigo. - El que da su voto gratis

Asamblea . Reunión de electores para proclamar á un

tias Cheque Hoja del li-Asado.—Convite que hace el candidato á sus amigos, horas antes de la

elecciones

mar. - Se

dice cuando

hacencircu

lar los del

comité con-

trariola no-

ticia de que

pagan cin-

cuenta para

atraerse vo-

tos de los

otros comi-

tés.

mág

que

Conscien-

te.-El que

vota por el

candidato

que paga

civismo.





Club

bro que candidates para asegurar-se del triunfo Engrudo.

Pasta de hari na y agua de la que se hace un gasto conside-rable durante la época de



Escrutador



sa para desig-nar al votante.

Obolo - Canti-

dad determina-da de antemano

que se paga á los electores.

Padron. Lis

tantes.

no. - El Deus ex machina de la política.

Matofia.—Habilidad politica para aségurar-se el triunfo.

Mesa. - Apara-to para las elecciones que consta de cuatro patas y un presi-dente

Muchacho. -Palabra cariño-





Pase. Fuero especial de los habitantes de la provincia de Buenos Aires, para elegir dipu-

tados en la Capital Federal. Progra-ma. -Ma





Mesa

Pueblo. - He roe anónimo de las elecciones. Puestito.-

romesa con la que se atraen votos.



loá otro comité. Voto.—Unidad que agregada á otras muchas hace triunfar Recomendación ción.-Carta que da el

candidato á prestan generosa-mente al candidato sus electoresparaque no les lleven el apunte.

Zanago-ria. El que vende el voto antes las doce del dia.



Pueblo

Tocar.-A us-

cultación que se

hace al contra-

rio para llevar-

JULIO CASTELLANOS.



Reberaje. Cerveza 6 caña conveniente mente preparada, para fomen tar el entusias-

mo cívico. quete de pólvora que se usa para producir estruendo después del triunfo. stombo. -Ala-

banzas que se



Beberaje

prodiganfal candidato para que largue pe-

Benito. - Secreter para guardar che-11108

Candidato. -El que desea ser diputado cueste lo que



Carnero. -Voto que vende un caudillo por un precio convenido de antema-

Cartel .-Papel que se pega en las esquinas donde consel nom



Bombo

bre del candidato y el de to-dos los que vi-ven durante las elecciones á sus expensas.



Club. - Corral donde se reunen los carneros.

Comicio.-Lu gar donde se depositan los votos.

Comité.-Local á donde concurren los candidatos á repartir saludos y dinero.



Civismo

Cheque

Libreta. - Utensilío de comer que poseen todos los

electores, y que

que mejor paga,

Manguero - Sedi-

ce del voto que in-

venta pretextos, pa

Consciente

Escruta-

dor. Hom

bre al que

mima yaga-saja el can-

mo si lo hu-

biese Heva-

do en sus

Escruti-

nio. - Ope-

ración que

se hace des

pués de la

entrañas

didato,

el comicio y tiene derecho a almozar de arriba. Lata, - Discurso que repite hasta

saciedad el candidato en todos los comités, y que sirve de prefacio al be-



presenta al

partido e n

Engrudo

ra sacar plata al candidato, Manifestación - Procesión de elec tores que conduce al candidato desde

Dib. de Redondo.



Una sensación de verdadera angustia y de dolorosa expectativa ha conmovido el alma popular con motivo de la enfermedad del general Mitre. La casa del venerable patricio se ha visto invadida por el pueblo que en un impulso de espontánco cariño y ansioso por conocer el estado

del ilustre paciente, puso à todas horas de relieve a gran veneración que profesa à este anciano glorioso. El estado del enfermo agravóse de tal manera el lunes, que se temió un desenlace fatal.

Los doctores Piñero, Güemes, Drago, Hernández y Gandolfo, que lo visitaron en todas horas, admiraron la entereza de ánimo de que dió muestras el general.



El público estacionado frente á la casa



Leyendo el boletin médico



El doctor Piñero dando noticias sobre la gravedad del enfermo



Señores Faustino Lezica, Mariano de Vedia, Cobo y Alcobendas

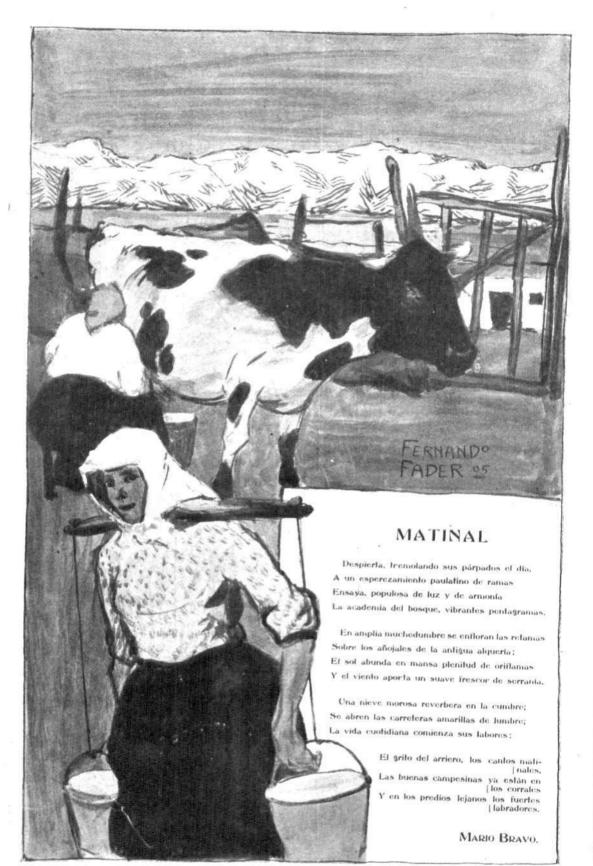


Concurrentes à la casa del general Mitre



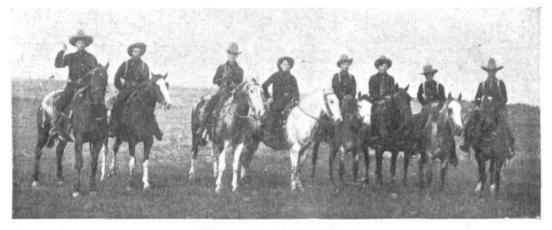
Firmando en el libro de visitantes

Fot. de CARAS Y CARETAS.



Dib. de Fader

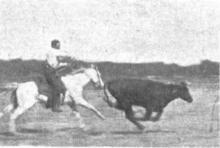
# Los cow-boys



Grupo de vaqueros norteamericanos



Cabalgando un novillo



Persecución de un toro



El cow-boy tirase del caballo y muerde en el hocico al animal

Un grupo de tipos clásicos del Far

Un grupo de tipos clásicos del Far West norteamericano, cuyas hazañas tan sólo conocíamos por las pintorescas narraciones de Mayne Reid, se halla actualmente en Buenos Aires, dispuesto á competir con nuestros viejos paisanos, en habilidad y destreza.

Casi podría decirse, que esto toca uno de los lados más sensibles del amor propio de nuestros criollos. Se asegura que harán todo lo que hacen éstos, en menos tiempo y con mayor destreza, lo cual es mucho decir. Precedidos de una fama adquirida justamente por sus arriesgados y hábiles trabajos de campo. arriesgados y hábiles trabajos de campo, traen la seguridad más completa de su superioridad.

Auspiciado por la Sociedad Sportiva Argentina, se verificará el primer tor-neo en Palermo el 8 de diciembre, es-



El animal dominado por los dientes del

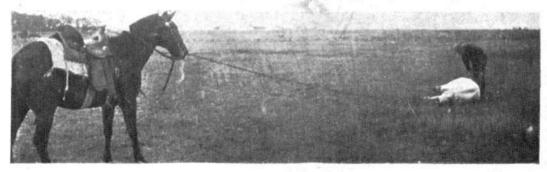
pectáculo que será indudablemente uno de los más hermosos y emocionantes por su caracter.

Tuvimos oportunidad de presenciar Tuvimos oportunidad de presenciar el mismo día de su llegada algunos ejercicios. Hemos advertido que se cuidan especialmente de ganar tiempo y de simplificar los golpes, condiciones ambas que en el género son esenciales. En los Corrales les hemos visto largar el 1820 en forma que el animal caía al

suelo envuelto por el pescuezo y las manos.

unnos.

Uno de los vaqueros—el negre—ejecuta una de las pruebas que llamarán más poderosamente la atención. A caballo persigue á un novillo. Tirase cuando está á su costado y le clava los dientes en el hocico. Así lo domina y lo mantiene en el suelo el tiempo que se le antoja.



Vaca enlazada

Fot. de CARAS Y CARETAS.

# HOSPITAL

Era el 7 de diciembre de 1877. La colectividad española estaba de grandes fiestas porque iba á inaugurarse el magnífico hospital, cuya primera pie-dra se colocara el 3 de julio de 1872. Hallábase allí lo principal de la colectividad y componían la comisión directiva los señores Martín Berraondo, Juan López, Pedro Moreno, Vicente Gutiérrez, Juan P. Echeverría, Damián T. Barón, Miguel de Madrid, Juan M. Martínez y Felipe Torroba, que corrieron con las obras hasta su termi-nación. Los representantes de España nación. Los representantes de la participa nación. Los representantes de la participa naciona en el Plata, señores Pérez Ruano y en el Plata, señores participa naciona Castellanos; los del gobierno nacional y provincial, doctores Elizalde (don

y provincial, doctores Elizalde (don Rufino), Irigoycen (don Bernardo), Plaza (don Victorino) y don Vicente Quesada, la comunidad franciscana, periodistas, cuerpo consular, militares argentinos y extranjeros de alta graduación é infinidad de familias, que hasta de los confines de la república llegaron, formaban numerosa rome-ría, concurriendo no sólo al local, sino á las carpas,

que en cuatro cuadras á la redonda se habían improvisado.

Tuvo á su cargo canónigo Sevilla Vázquez la bendición del hospital y la primera misa en la capilla. El presbitero Jiménez el discurso inaugural. Hacía los honores justamente la ma-rineria de la goleta de guerra espa-fiola "La Ligera". Y aun no se había procedido á la inauguración, cuando á las nueve de la



Entrada por la calle Moreno

# FSPANO

Os presento al teniente don Juan Lua-Os presento al teniente don Juan Luaces." — "De este monumento — dijo
entonces el general don Ignacio Rivas,
— no ha debido jumás desprenderse
la madre patria." — Conmovidos los
espíritus, inspirados, sin duda, en el
inmenso recuerdo de la patria, volvieron á pronunciarse "hurras y vítores al último veterano de Trafalgar", mientras que aquellos marinecon sintigados an la congar , mientras que aquenos marto ros, sintiéndose abstraídos en la con-templación de "otros hombres y otras glorias", dejaron que surcaran sus bronceados rostros las elocuentes lá-

Es inútil añadir que el teniente

Es inútil añadir que el teniente
Luaces,al que más tarde se reunía el
teniente Payán, fuera el héroe de
aquella fiesta. Recuerdo esta sentida
anécdota: — Una preciosa niña, cuyo
nombre no recuerdo, le ofrece un hermoso ramo. — Lo
acepto, — la dice el anciano — lo acepto, — repite, rebosando en su surcado rostro la alegría; — pero con la condición de que usted, monisima criatura, lo tras-mita al que más ofrezca por él en remate. Lo que se

obtenga será para aumentar los fondos de este estable-

cimiento. Así se hizo: la niña puso en re-mate su ramo y lo adquirió, por dos mil pesos de la antigua moneda, el señor Saralegui. Gustó la ocurren-cia y vinieron otros ramos y otras flo-

El anciano yán me presentó á sus compañeros de armas. Conversamos y me declaró "Tte. Pedro Payán, héroe de Trafalgar con orgullo que fué



liberal de los de don Rafael del Riego, á quien

liberal de los de don nariaei del Miego, a quien vió descuartizar en Madrid. Después... Pasaron los años y el teniente Luaces murió á la edad de noventa y tres años. — 'Recuerdo — me decía la hermana superiora - que para amortajarlo nos mandaron pedir una

En cuanto al teniente Payán, una mañana los empleados del antiguo teatro de la Victoria lo encontraron muerto.

Sólo se encontrá en su viejo baúl, entre pren-das de vestir, el catalejo con que observaron los movimientos de la escuadra enemiga en Trafal-gar, aunque se hablara entonces de un retrato de mujer, verdadera causa de su prolongado y vo-luntario estracismo de la madre patria.

CABRION.



Tte. Juan Luaces, héroe de Trafalgar



Una de las salas-dormitorios. Enfermos y enfermeros

mañana se oyeron vítores y hurras de entusiasmo. Era que el comandante de la goleta, señor Pastor y Landera, lle-gaba dando el brazo á un anciano, "pegaba dando el brazo á un anciano, "pe-queñito",—según la expresión de la hermana superiora que hoy regentea el asilo.

La guardia de la marinería formó en La gustina de la marineria formo en ala y el anciano, apoyado en el brazo del comandante, penetró al estableci-miento. Fué un momento solemne.— "Señores,— dijo en voz alta el direc-tor del "Correo Español", don Enrique Romero Jiménez,— aquí tenéis el espejo viviente de aquella gloria que en Tra-falgar prefirió la muerte á la deshonra.



Entrada por la calle de Belgrano, que va á reedificarse

# Exámenes de fin de curso



Dib. de Zavattaro.

-¿Qué es un interventor? -Un hombre de an poca fuerza que no puede mover ni dos tercios.

## Terminación del año escolar



Personal docente y alumnas de la escuela profesional de mujeres, núm. 2



Alumnas ballando la zamacueca e l a escuela superior de 7.º distrito



Entrega de un pergamino al profesor Bouvet por sus alumnos de la Academia de Bellas Artes



Las alumnas Raquel Aguirre y Elena Picabea en la alegoria del Ángel y e<sup>‡</sup> peregrino en el teatro Marconi.

La terminación del año escolar ha dado lugar, como es de práctica cada fin de curso, á una serie de fiestas realizadas en los respectivos distritos, fiestas que proporcionan á los alumnos y á las familias algunas horas de interesantes diversiones.

En la escuela profesional de mujeres núm. 2, el acto de la distribución de los premios, dió motivo á una interesante reunión, para la cual se había confeccionado un variado programa.

confeccionado un variado programa.

Constituyó una tertulia llena de los más gratos atractivos, la organizada por la escuela superior de niñas núm. 4 del 7.º distrito. El festival se realizó en el teatro Marconi, el que se vió concurrido en la tarde del domingo por una numerosa y selecta concurrencia de familias.

Los atrayentes números del programa prepara-

do en la escuela superior del 7.º distrito, fueron desempeñados con toda corrección por los alumnos, quienes merecieron nutridos aplausos de la concurrencia.

Bailó la zamacueca un grupo de niños de los grados infantiles que fueron agasajados con entusiasmo.

La Academia de Bellas Artes, realizó con todo éxito la fiesta que tenía anunciada, y en la cual se hizo entrega al profesor Bouvet de un hermoso pergamino con las firmas de todos sus alumnos.

La escuela núm. 5 del 8.º consejo escolar, finalizó los estudios del año con una fiesta análoga. Las familias asistentes fueron obsequiadas con un lunch por la comisión organizadora.



Concurrencia à la fiesta de la escuela núm. 4 del 7.º distrito



Las alumnas de la escuela núm. 5 dol 8.º consejo, en el lunch

Fot. de CARAS Y CARETAS.

## EL VOTO CONSCIENTE



-Estos son los leales. ¡Ha visto qué entusiasmo!... La elección es nuestra.



-¡Ha visto qué entusiasmo!... La elección es nuestra. Estos son los leales



-La elección es nuestra. Estos son los leales. ¡Ha visto qué entusiasmo! . . .

© Biblioteca Nacional de España

WIRANIA DE LA MODE La moda, según la gente, por ser moda no incomoda; y como fuera imprudente y como fuera imprudente bregar contra la corriente, viste la gente à la moda.

Por cierto que hay ocasión en que vienen del Japón los moldes, ó del Tonkin, y quien, por ser figurín se convierte en figurón.

Mujeres que son pinturas, suelen quedar de una pieza con sus charras vestiduras y esos puestos de verduras y esos puestos de verduras que llevan en la cabeza. Los hombres... [Virgen María! En invierno y en verano, parece que por manía vistieran en sastrería ¡de sastre antediluviano! Aquéllas, sus colosales capachos de aves y frutas; y éstos, en gracia rivales, galeritas diminutas y cuellos fenomenales. ¡ No es caso harto original que la gente por su mal juzgue, torpe, de buen tono, que ande el humano hecho un mono como en pleno carnaval? ¡Cuán cierto es que, por su daño, sucumbe el mundo al engaño, y en las calles y en las tiendas duran las Carnestolendas los doce meses del año! II Uno de esos jovencitos que presumen de bonitos y van del dandysmo al frente, y van del dandysmo al frente tuvo un curioso incidente con cinco ó seis compadritos; prójimos que de ordinario se lo pasan, por recreo, fastidiando al vecindario 6 "aguaitando algún otario" para "meterle un fideo". No sé si me evrilico mal: No sé si me explico mal; pero, está escrito tal cual lo dicen con voz burlona en esa jerga ramplona de su léxico habitual. Llevaba el joven, pues que era la "derniére", saco muy largo y alicorta la galera... —[A despejar la vedera pal galerín! pal galerín!

—; Te hacés cargo?

—; Alas? ¡ De ande v' y á sacar?

si pájaro nun-a juí?...

—China, te vas á almariar

si te ponés á mirar

por el cañuto... ¡ Salí!

—; Dejat' é cantar silguero,

qu'es muy mishia l'acordión

qu'es muy mishia l'acordión y más mishio el milonguero!

—Ché, calá... P'chá qu'es fulero!

—Saco la conversación... —Cortito... [me lo sacaron]
—De araca, que lo cortaron
pal dijunto. pal dijunto.

—Y sobra lana, sigún por ái me contaron ipa esquilar hasta mañana!..?

Por ventura, no pasó de cháchara la pendencia; de chachara la pendencia;
mas, de pronto apareció
un negro que "se apuntó"
con la siguiente ocurrencia:
—¡Pucha, que son inorant
—dijo, si cuasi ni creo
le que gige! — [Mirá que veoi
— ché, ché, calate los guantes
pa venir con macaneo...
— Macaneo? [Va de veras!
§Se ráin del saco?... [Mamita!
Menos mal, [porque son fieras
si juera e la pamelita
par'andar por las ajueras!

i falta?...
—¡Claro!...-Presentar
la tesis... | pa ser ''yaqué''!

Pero'el saco, es macaniar... ¿Por qué lo van á farriar? ¿No ven que le falta...?

# Necrología



Doctor Francisco S. Gigena



Señora Carmen Machado de Deheza



Señora Mercedes Dantas de Lastra



El niño José Manuel Ibáñez Noya

# Rosario.—Incendio de la Refinería Argentina



El galpón quemado cuyas existencias se estiman en 300 000 pesos



Bolsas de azúcar averiadas

# La Plata

A la salida del tren de las 4.30 de La Plata hubo de ocurrir un accidente lamentable. El practicante de telegrafista del ferrocarril del Sur, Ricardo González, subió á los coches estando éstos en movimiento y al descender, tropezó y cayó entre los rieles. Una de las ruedas iba ya á troncharle la cabeza, mas, en ese momente, el empleado de investigaciones Ernesto Mathile, le tomó por



Ricardo González, que hubo de ser muerto por un tren.



Ernesto Mathile, salva dor de González

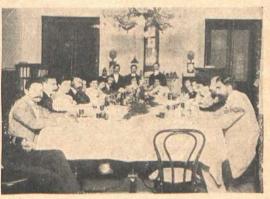
las piernas, y dándole un recio tirón, salvóle de una muerte horrorosa. La meritoria acción del empleado ha sido premiada por la policía.

— El ministro González y un grupo de familias fueron invitados á visitar el observatorio la semana anterior. Después de recorrer todas las dependencias fueron obsequiados los visitantes con una comida.

EL MINISTRO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA EN EL OBSERVATORIO

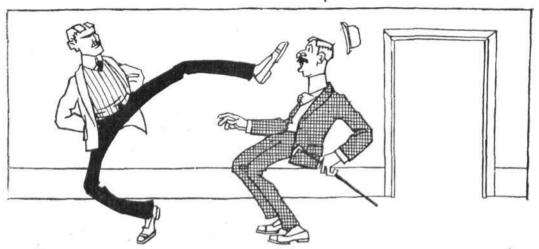


Fot. de Caras y Caretas.

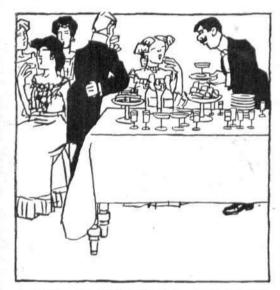


Durante la comida

# El baile en la vida práctica



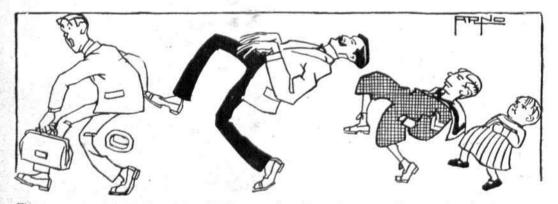
El baile, no sólo es un excelente ejercicio físico sino que tiene múltiples aplicaciones en la vida práctica. El cancanista, por ejemplo, puede quitar airosamente el sombrero á cualquier tipo mal educado que entra cubierto, dándole con el pie una leccioncita de buena educación.



Los bailes de sociedad desarrollan extraordinariamente el apetito. De tal modo, que muchos con sólo ver bailar entran en ganas de tomar champagne y masitas.



Los bailes flamencos son un recurso para los hombres sin ocupación: en los cafés conclertos tienen un modesto vivir con sólo dar palmadas, gritar [olé! ó golpear el suelo con el bastón.



Fin-ulmente: el cake walk tiene pasts magnificos para despedir carinosamente a los cobradores inoportunos.

Dib. uto Arnó.

# En busca de oro.—Regreso de la expedición Montenegro





El explorador Sr. Juan G. Montenegro

Atravesando el rio Negro afluente del rio Pescado





A inmediaciones de Rio Blanco

Campamento de Montenegro y del Ingeniero Vondevender en Limoncito

Las tierras del Norte, el Chaco, la Puna, etc., están perdiendo su carácter de misterio y en verdad que van convirtiéndose en tierras de promisión. Tierra fecunda en oro y metales preciosos que atraen con la influencia de un imán poderoso á los hombres de buena voluntad que quieren tomarse el trabajo de buscarlos.

De aquellas regiones tan solitarias

marse el trabajo de buscarlos.

De aquellas regiones tan solitarias como ricas, acaba de regresar el conocido explorador señor Juan G. Montenegro, trayendo en sus maletas un valioso caudal de muestras de oro, plomo, plata, hierro y carbón, destinadas á la "Corporación Minera Argentina" que prestigia las exploraciones de esta clase.

El señor Montenegro, además de las

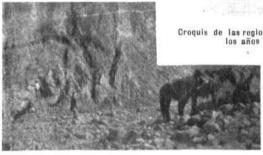


muestras de oro, ha traído grandes trozos de carbón extraídos de los yacimientos que ha descubierto.

Para sus minas de carbón y petróleo se ha constituído una empresa con capitales de esta plaza.

Han sido examinadas las minas por el geólogo alemán Vondevender, enviado por el gobierno nacional y por el inspector británico Mr. Devereux, quienes han informado favorablemente.

El señor Montenegro, en expediciones que han durado tres años, ha recorrido casi toda la extensión del norte de la República Argentina y sur de Bolivia, teniendo que luchar con graves inconvenientes para llegar con éxito al fin de su excursión.



Veta de carbón de piedra en el Porongal



El subprefecto de Padcaya dando posesión de la mina de carbón



Cruzando el Bermejo en Cuyambuyo



Quebrada de Huandacay

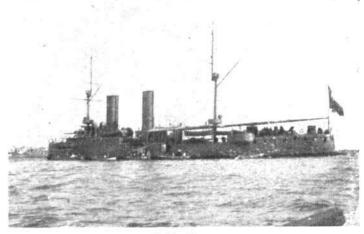
Fot, de Montenegro.

#### DE MONTEVIDEO

# La escuadra italiana en el puerto



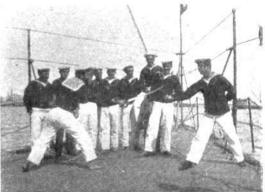
Contraalmirante Alberto de Orestis, jefe de la división del Atlántico



El «Dogali»



El «Ettore Fieramosca»



Ejercicios de esgrima á bordo

Prepáranse grandes flestas entre los miembros de la colectividad en honor del contraalmirante Alberto de Orestis, jefe de la escuadra italiana del Atlántico, comandantes de los buques que la constituyen y oficialidad, actualmente en el , uerto uruguayo. Componen la división el "Fieramosca'', el "Dogali'' y el "Umbria''.



Alcides De-Maria, director de «El Fogón»

❖ Continúa la huelga del personal de basureros y barrenderos del corralón municipal. Como la junta no está dispuesta, según se ha asegurado, á ceder en ninguno de los puntos que constituyen el pliego de condiciones formulado por los huelguistas y menos en lo que se refiere al reconocimiento de la sociedad gremial, la limpieza de la ciudad es un mito. Gracias á que con la ayuda de la policía se puedan llenar las más apremiantes necesidades de la higiene pública. La población montevideana protesta y con sobrada razón de tal estado de cosas.

Ma cumplido su 7.º aniversario "El Fogón'', semanario gauchesco único en el Río de la Plata, que dirige en la vecina orilla el escritor uruguayo don Alcides De Maria, más conocido entre

sus admiradores por el popular pseudonimo del "Vieio Calisto''.

Como un homenaje al simpático colega que tau gallardemente mantiene el culto de la tradición campestre, reproducimos el último retrato de su director.



Grupo de barrenderos huelguistas

No conozco caso de ridiculo más aplastador que el que me ha re-ferido un amigo mio, testigo pre-sencial de la historieta que voy á reproducir aquí, disfrazada de manera que pocos puedan descu-brir su autenticidad. ¡Es horrible! Ocurrió del modo siguiente en la casa de un banquero;

Daba éste un banquete al que concurría una constelación de asconcurria una constelación de as-tros de hermosura, no sé cuantos ministros y diplomáticos, varios miembros del parlamento, algo de las artes y de las letras y por último, un gallardo oficial, el protagonista del caso, que ardía de

amores por Herminia, la hija del amores por hermina, la mja del banquero, tan gallarda como su pretendiente y no muy arisca con el que la hacía objeto de su adoración.

adoración.
Varios sirvientes irreprochablemente enjaezados, hacían derroche de posturas discretas en favor del mejor servicio de los comensales.

. cuya rigidez infundia pavor. La conversación estaba en su apogeo. Cultivábanse todos los temas y uno de los que acaparaban la atención

por el momento, era poco fashionable: el ridículo.

—Pero, já cuento de qué se habla de cosas tan poco
seductoras?—exclamó un diputado de esqueleto singularmente desarrollado.—¡Pido que se cambie de conversación!

-1No, que no se cambie!-replica un poeta agui-

leño.

Nos ha intrigado esa historia—añade el anfitrión.—

-Sí, que siga-agregó Herminia, y sus ojos se clavaron en los de su adorador, solicitando la correspondencia.

-Vamos-continúa el dueño de la casa,-no se haga rogar tanto

A su súplica se unen varias otras y en breve se arma

A su supinca se unen varias otras y en breve se arma un batifondo de la más extremada finura y distinción.

—[Misericordia] — profiere el narrador interrumpido.—La insignificancia del final no merece tanta curiosidad.—Y al disponerse à reanudar el hilo de su narración, un criado se acerca al "chef", vierte unas palabras en su oído y tras breve discusión, el "chef", severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado sa diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga diriga diriga diriga diriga al hancara y la severo como un magistrado se diriga dirig severo como un magistrado, se dirige al banquero y le dice algo en voz baja.

dice algo en voz baja.

Los comensales, mientras lastraban sus respectivas bodegas con frutos de ambos continentes, observaron esta pequeña maniobra, aunque disimulándolo. El joven oficial, sobre todo, descubrió un gesto de incredulidad en la cara del banquero. El cuentista habla:

—Decía que... después de haber sufrido an bochorno tan descomunal mi héroe, cayó al suelo como como contra descomunal mi héroe, cayó al suelo como contra c

una pelota, víctima de un ataque de apoplegía. Al cabo de hors y media era cadáver.

—¡Y todo... por el ridículo?—preguntó el oficial, ligeramente turbado.

—Todo por el ridículo. Vean el efecto que puede

producir una impresión de esas en los temperamentos

muy gensibles.

La turbación del oficial aumenta. En este punto, nueva aparición del mismo criado, nuevo diálogo con el mayordomo, que á su vez repite la escena anterior. Gesto de impaciencia en el banquero, no inadvertido por la reunión. Herminia y el oficial se dicen cosas magnificas con los ojos.

magnincas con los ojos. Los chistes y las agudezas corrían de boca en boca y las libaciones de champagne seguían una progresión slarmante. Todos se disponían á levantarse de la mesa cuando el fúnebre mensajero hace una nueva intro-sa, cuando el fúnebre mensajero hace una nueva intro-misión, reanuda sus "pour parlers" con el mayordomo y éste con el banquero. El diputado del esqueleto sin-gularmente desarrollado hace una observación.

—Este mucamo tiene la virtud de congelar nuestra

—Este interno transcriberto.

Sobremesa.

—Como la sombra del Comendador en el banquete del "Tenorio"—termina el poeta aguileño.

El dueño de la casa, contrariado por lo que acaba de decirle su mayordomo, lo despide con una palabra

Expectativa general en la concurrencia; algunos hubieran preguntado de buena gana qué significaba aquel discreteo en voz baja, pero se abstuvieron de hacerlo por no ser indiscretos. El esqueleto desarrollado, menos aprensivo, se encargó de interpretar la curiosidad de todos.

—Señor Alberni. ¡Quiere permitirme una pregunta algo... impertinente † —Usted dirá.

- ¿ Qué le están diciendo sus criados?



Oh! Una bagatela... nada... nada. -Pues á mí me interesa de un modo diabólico. Cuén-

-No vale la pena... Es una... ¿cómo diré yo? No vale la pena, créame...
-Mi curiosidad se aviva por grados...
Otros, no menos curioses, apoyaron al diputado y no

tardó en hacerse colectiva su demanda.

-Me repugna decirlo, señores, pero ya que ustedes lo exigen... El mayordomo me estaba diciendo que...
faltan dos cucharitas de oro. Ya ven como la revelación es... ridícula.
¿Eh? ¿Qué le sucedió al gallardo oficial?

Ent i que le sucedio si galiardo oncial: Su tez cubrióse del más puro carmín, tan subido, que parecía un hierro candente. Todas las miradas se fija-ron en él, formulando un acusación que él mismo había manifestado con su sonrojo.

tenosla

El diputado se puso de pie. —¡Señores! Lo que á nuestro amigo Alberni—dijoparece una ridiculez, representa para nosotros una cuestión incalculablemente grave.

—En efecto—asintió la reunión.

—No debemos dejar con razón lo dicho por el mayordomo, y probar que si se han extraviado dos cucharitas de oro no ha sido en el comedor, ni menos (fulminando al oficial con una mirada despreciable) se encuentran en poder de uno de nosotros. Propongo, pues, que se nos registre minuciosamente.

Uno sélo de los invitados dejó de ponerse en pie: el

Uno solo de los invitados dejo de ponerse en pie: er oficial. Pasando del rojo al lívido, pudo apenas decir:

—Es indigno someter á un caballero á una prueba tan infamante.—Pero sus palabras se perdieron en un coro de protestas... El banquero, compadecido de la afrentosa situación en que aquél se encontraba, trató de intervenir. Nadie le atiende. Herminia estaba á punto de desmayarse.

Ante la exigencia imperiosa de ser registrados en el acto, el dueño de la casa hizo un ademán á sus criados.

diciendoles:

-¡Complazcan á los señores!

Pero la odiosa operación no se efectuó, porque el infortunado oficial, desencajado como un difunto, dispú-sose á declararse convicto y confeso de la substracción. Todos le miraban con piedad. El banquero estaba desesperado. Herminia yacía desvanecida.

—No soy ladrón, señores—tartamudeó el oficial.—Yo

—No soy ladrón, señores—tartamudeó el oñcia!.—10 no... he robado... nada. Una circunstancia afroz va á presentarme á vuestros ojos más indigno y despreciable que si hubiese cometido en realidad el hurto que me sospecháis. Soy un hijo desventurado que tiene á su madre muriéndose de inacción... (corre por susmejillas un hilo de lágrimas). Aqui está lo que escada. Este as le que he robado... por ella. condo... Esto es lo que he robado... por ella. Y sacó del bolsillo una servilleta arrollada, conte-

niendo dentro un ala de pollo. La elegante reunión parecía presa de la mayor agitación. Cuando el sublime radisponfase à complementar su martirio con algunosdetalles más, entró en el comedor el mucamo y dijoen alta voz:

-¡Señores! Han aparecido las cucharitas de oro...

Estaban dentro de un frutero...

José FREXAS.



# Exposición Fader

#### Señor Fernando Fader

A las muchas y buenas exposiciones pictóricas que se han realizado últimamente, debe agregarse la del señor Fernando Fader, joven pintor de indiscutible mérito, que expone una abundante colección de cuadros en los que, fuera de ciertos detalles, revela un temperamento de verdadero artista, y un carácter viril é

independiente. Hay algunas telas hechas á la manera de Sorolla que acusan la presencia de un pincel vigoroso. Por ejemplo, "La comida de los cerdos", que obtuvo el

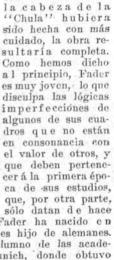


Vista general del salón Costa



"Eucaliptus"

primer premio en la exposición celebrada en Munich, en 1904, es bastante buena. No obstante la atmósfera calurosa de estos días un a numerosa concurrencia de



retratos trazados con entusiasmo. Sí

tres años. Fader ha nacido e n Mendoza, y es hijo de alemanes. Ha sido alumno de las academias de Munich, donde obtuvo las primeras clasificaciones.



"Adela"

Con pocas pinceladas, gruesas pero firmes, ha conseguido efectos eficaces. Otro cuadro de Fader que en la misma exposición obtuvo el primer premio, es el titulado "Mi perro". También "Calle Ituzaingó", atrae las miradas. La radiante luz de sol que baña una vereda, es de muy buen efecto. Los "Caballos al sol" y algunos retratos merecen una mención honrosa.

"Chula"





artistas y aficionados ha visitado el salón Costa donde se exhiben los cuadros de este novel pintor, lo cual revela que el público porteño no es tan indiferente como se le acusa.

La crítica imparcial ha hecho notar el esfuerzo dei joven Fader, sin omitir las bellezas ni los defectos de su obra. Con el tiempo, y con el estudio de los grandes maestros, ha de enriquecer el arte nacional con cuadros de alto precio.

Fot. de CARAS Y CARETAS

"Chula" y "Adela" son

## Pro amnistía



La asamblea presidida por el doctor Zeballos

#### Fiesta masónica

Conmemorando el segundo aniversario de la fundación, los miem-bros de la "Logia Es-peranza" del rito azu:, realizaron un interesante festival, al cual prestaron su concurso dis-tinguidos aficionados.

En ese acto se hizo entrega por el gran maestre, vicealmirante Enrique C. Howard, del diploma de miembro honorario de la "Logia Esperanza", al doctor Basilio Cittadini.



En la reunión celebra-

En la reunión celebrada por un núcleo de distingujdos caballeros en
el estudio del doctor Estanislao Zeballos, en pro
de la amnistía, que dó
constituído, después de
un breve cambio de ideas,
el comité ejecutivo encargado de dirigir los trabajos.
La comisión provisional



Entrega del diploma de miembro honorario de la logia «Esperanza» al doctor Cittadini



Banquete de los escocesos en el Principe Jorge

Fot. de CARAS Y CARETAS.

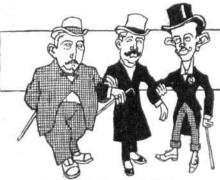
## El dia de San Andrés

Los miembros de la St. An drew's Society conmemoran todos los años con un banquete el día de su patrono, una de las fiestas tradicionales más arraigadas en el pueblo escocés.

El cónsul de Inglaterra, Mr. Carnegie Ross, pronunció un breve discurso, siguiéndole en el uso de la palabra los señores Emilio Frers, F. D. Harford, W. N. Mon theith, G. W. Currie, A. M. Wilson y otros caballeros.

Los oradores hicieron resaltar la importancia de la fecha conmemorada, siendo muy aplaudidos todos ellos.

Concurrieron á la fiesta, que re-sultó en extremo lucida, los mas distinguidos representantes de la colectividad escocesa en Buenos Aires.



Sin ruido, sin aspavientos; callada, modestamente; sin lanzar pomposamente la nueva á los cuatro vientos; sin gritos y sin lamentos; dando pruebas de un valor que a cualquiera haría honor; firme, valiente, esforzado y altivo (se ha declarado Cernadas opositor!

-¡Bravo!-dicen sus parciales. Muy bien!-sus admiradores,

-¡Soberbio los pensadores -¡Atroz! -los insustanciales

Asombroso sus iguales. Y unos gritan:—¡Qué pavadas!— y otros—¡Vean las gauchadas que hacen los hombres enteros; y hasta los loros parleros

-: Ave, Cernadas!-

Teman su empuje y su brio aquellos á quien combata; detener la catarata impetuosa es desvarío, y don Pedro, fuerte y frío y sereno, cual Jesús, si hoy no dice tus ni mus tiene un poder soberano: dos parroquias en la mano y una oratoria de obús,

¡Cernadas!... ¿Quién nos diría que el hombre que iba á Palermo à admirar al paquidermo, en sus gustos cambiaría? Con portentosa energía pasó e á la oposición; y el día de la elección juntos en él se verán el arrojo de un titán y las garras de un león,

Ugarte que compadrea y ya se juzga triunfante, cuando se acerque el instante de la lucha, quizás vea, para el, la cosa muy fea,

piense después de ese grito por el despecho arrancado -¡Pedrito, me has jorobado! ¡Qué cosas tienes, Pedrito!

Cernadas opositor! La mente cuando soñara que à tal extremo llegara hombre tan conservador!

Abran cancha al luchador que dispuesto á atropellar y á lucirse y á triunfar se anuncia así donde quiera: -Don Pedro, el de Balvanera, pa lo que gusten mandar.

En Mendoza fué apaleado un conscripto. «El jefe del cuerpo inmediatamente de tener conoci miento del hecho, tomó las medidas necesarias... Sí: debió tomar la medida del alto de los chichones y

la medida del ancho de los cardenales.

Todos sabemos io del «horroroso incendio» donde se quemaron 240,000 latas de petróleo. A Piñero y Zeballos, tipos notables que hablando y escribiendo

son incansables, conviene advertir:

con esas cosas; ved que à veces hay «latas» muy peligrosas! . . .

«Salta.—En el paraje denominado Las Cuestas, se producen... apariciones de la Virgen milagrosa... La virgen aparece vestida de azul, tiene una altura de 40 à 50 centímetros, y sólo se la distingue de noche.» ¡Hum!... Una Virgen de 40 à 50 centímetros de alturationes de la companya de la com

ra... No sabemos porqué nos da el corazón que se trata de una broma de Terry, que se disfraza en la forma referida para asombrar á la gente de Las Cuestas. ...

«Con motivo de la terminación de los cursos tuvo lu-gar una interesante fiesta. El interesante programa...» ¡Qué interesante es todo esto!

—¿Qué hay de la intervención en Tucumán? —Nada entre dos... discursos de Roldán.

Hemos recibido:

El Universo y el hombre, conferencia, por el doctor

Raúl R Villarroel. •La Biblia á la luz de la historia y de la ciencia», por Luis Bonaparte.

Breton de los Herreros. - Buenos Aires.

«Le llamo yo, pena, le llamo dolor aquello que inspira mis huérfanas quejas...» ¡Pobrecitas que jas! ¡Unas que jas que no tienen padre ni madre!

B. R.—Buenos Aires.—«Desearia saber si ha llegado á sus manos una composición cuyo título es ¡Cual el ave...!» No lo recordamos, pero es probable que debemos haberla tratado «¡Cual el zador...!»

A. S. B .- Buenos Aires .- No nos sirve.

H. D .- Buenos Aires .-

No, señor, no escribe mal ni debe romper la pluma, aun cuando su prosa abruma por lo architrascendental.

Hágala usted mas «movida» y nos gustará tai vez. pues no está la sencillez con el ingenio reñida,

F. E. C.—Buenos Aires.— Aun no ha terminado el siglo en que vivimos... ¿Cómo va á terminar, si hace muy pocos años que empezó? ... y ya se le ha bautizado con los nombres de siglo del vapor, siglo de la industria... » No confunda, srñor. Estamos en el siglo XX y no en el siglo XIX. Se lo puede usted pregun-tar al vigilante de la esquina.

C. X .- Buenos Aires .- La publicaremos, si nos asegura usted que no ha apa-recido ya en otra parte la anécdota.

A. L.—Buenos Aires.— «Era una bella mañana de primavera, la joven Enriqueta estaba ya preparada para hir á oir

misa.... No podemos continuar la lectura, absolutamente imposible.

O. N.- Buenos Aires.-Como usted, hay mucha gente amiga de «lucubrar» que sabe versificar;

pero eso no es suficiente.

S. M.—Buenos Aires.—No podemos decirle nada del artículo titulado «Traición». Y más vale que no insista usted preguntando por él. No abuse de nuestra generosidad,

L. J.—Chascomus.—

«Las postales que se inventaron
para los hombres intelectuales

las mujeres ¡oh tontas! las aprovecharon para sus disparates profesionales...» Basta. Usted es una de esas mujeres que ha tomado nuestra revista por tarjeta

Regalo de \_ 500 Relojes 2000 Espejos mágicos 1000 Dijes (vieux argent) Ofrecidos por las Destilerías de Bitter Garnier con motivo de fin de año Para optar á estos regalos, hay que acertar el siguiente problema: ESTO, ES UNA MANZANA BITTE A311 CARNIER GARNIER 831118 GARNIER CARMIER BITTER GARNIER RZINAAD BITTER NA BITTER GARNIER BITTER CARNIER

### HECHA PEDAZOS

BITTER

GARNIER

hay que juntar estos pedazos y formar con todos ellos una manzana. Las soluciones deben dirigirse por correo á la siguiente dirección:

BITTER

GARNIER

ESPAÑA Destilerías "Bitter Garnier" (H. GARNIER & Cia.) RENTERIA GUIPÚZCOA

Tendrán opción á estos regalos todas las cartas que salgan de Buenos Aires hasta el 20 de Diciem-

La solución de este problema aparecerá en "Caras y Caretas", el 23 de Diciembre de 1905.

LA ADJUDICACIÓN de estos regalos, se hará en esta forma:

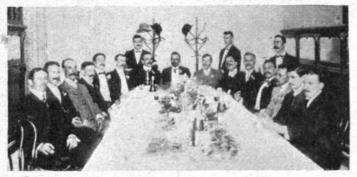
a). Abriremos las cartas en el orden que lleguen.

b). Las 500 primeras soluciones, recibirán cada una un reloj de bolsillo de níquel y de muy buena fabricación suiza. Este reloj no contendrá ninguna inscripción de aviso.

Las 2000 soluciones siguientes, se obsequiarán con un espejo mágico, cada una. Las 1000 soluciones subsiguientes recibirán cada una un artístico dije en "vieux argent", que simboliza un "porte bonheur". Cada regalo se enviará por primer correo á los señores que resulten favorecidos. Sírvanse pues es-

cribir su nombre y dirección con letra bien clara.

DESTILERIAS BITTER GARNIER (H. Garnier y Cia.) (RENTERIA, Guipúzcoa) © Biblioteca Nacional de España



Rosario. — Banquete organizado por los residentes paraguayos, festejando el aniversario patrio



Señor Bartolomé Costa, fallecido



Srta. Carolina Barrionuevo Dr. Zacarias Canale Mendoza,—Enlace Barrionuevo-Canale



la localidad.

Celebrando la terminación de los cursos del presente año, se realizó en Chascomús

distinguidas familias de

se realizo en Chascomús ma hermosa fiesta, la cual congre gó á una numerosa concurrencia de familias.





Mendoza.— D. Cobarrubias, Nabor de la Cruz, presunla mujer envenenada to envenenador



Bell-Ville. — Monumento à Sara Icnto Inaugurado recientemente

Rio Cuarto.— Grupo de alumnas de la Escuela Normal que han terminado sus estudios

del aniversario patrio de su país, los residentes paraguayos del Rosario organizaron un banquete, al cual fueron invitadas distinguidas personalidades de la sociedad rosarina.

➡ Dió lugar á una sentida manifestación de duelo el fallecimiento ocurrido en Junín, del señor Bartolomé Costa.



Firmat. - Balle en el Club Español



Santiago del Estero. - La procesión al salir del templo

Vacas lecheras

Tenerías y hacer queso y manteca común, no conviene; pero es de gran rendimiento elaborar productos especiales que son de mucha puede obtener este grado de perfección siguiendo las instrucciones de las obras científicas ilustradas: Manual del quesero y Lechería moderna, escritas de la práctica. Precio: \$ 5 cada obra. Belgrano, 451.

# 1905-1906

# TEMPORADA BALNEARIA

# ROYAL HOTEL

# MAR DEL PLATA

AVENIDA PUEYRREDÓN

Calles Santiago del Estero, 9 de Julio y Sta. Fe

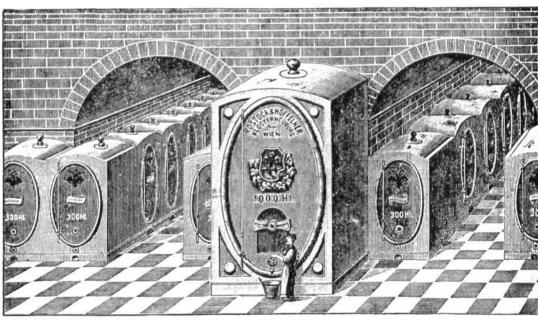
物 数 数 数 数

Su inauguración se efectuará el 21 del corriente mes

L OFRECER AL PÚBLICO ESTE NUEVO HOTEL, QUE POR SU UBICACIÓN ES UNO DE LOS QUE PRESENTA AL VIAJERO EL PANORAMA MÁS PINTORESCO DE MAR DEL PLATA, PUESTO QUE DESDE SUS HABITACIONES SE CONTEMPLA EN TODA SU BELLEZA EL MAR, SUS PROPIETARIOS HACEN PRESENTE QUE NO HAN OMITIDO GASTOS NI ESFUERZOS PARA OFRECER Á LOS QUE LOS HONREN CON SU CONFIANZA, TODO CUANTO EN BUEN GUSTO, CONFORT É HIGIENE SE PUEDE EXIGIR.

Por datos é informes: Badaraco y Gía, Rivadavia, 329. Esc. núm. 38 (Bs. Aires)

# Vasijas de cemento armado



N.º 20.—Bodega subterránea con un sistema completo de toneles de cemento-vidrio

Vasija completamente nueva para la República Argentina, construída según el sistema Rostock y Offerner de Kiosternneuburg, cerca de Viena (Austria-Hungría).

Esta casa ha ido perfeccionando desde 1868 un sistema de construcción, con el fin de ofrecer un tipo de vasija mineral irreprochable, que tenga múltiples adaptaciones en las industrias y con especialidad en enología. Ha hecho instalaciones de importancia en todas la regiones vinicolas de Enropa, como en Austria-Hungría, Alemania, Francia, Italia y también en Argelia (Africa septentrional). Ha enviado también un representante á Mendoza en la persona del ingeniero Julius Czwicklitzer, llamado por pedido del señor Carlos Kalless.

Desde muchos años á esta parte han sido patrocinadas las cubas de manpostería ó de albañilería que suceden á las de madera en la gran industria y para el conseguimiento de recipientes de capacidad considerable. Pero las perfecciones se han con seguido en estos últimos años, después de muchas tentativas, habiendo logrado obtener la vasija ideal en la que el vino no está influenciado por ningún elemento extraño y puede conservarse larguísimo tiempo sin temor de sufrir la más mínima alteración.

El sistema Rostock y Offerner consiste en la construcción de una pileta, sobre una base sólida de hormigón, de forma cúbica ó prismática, siendo la base cuadrada ó rectangular y abovedada. Las murallas de dichas piletas se construyen con conglomerado de cemento, es decir, con hormigón compuesto de ripio grueso y cemento Portland, que se comprimen por estrados y que llevan en su interior pedazos de hierro sueltos y hábilmente combinados para la libre dilatación del metal sin ocasionar esfuerzo al hormigón. Las paredes, de esta suerte resultan sólidas, de mucha resistencia, absolutamente impermeables y de un espesor más grueso que las cubas de sidero-cemento, pero sí más delgadas que las de mampostería construídas de ladrillo y cal.

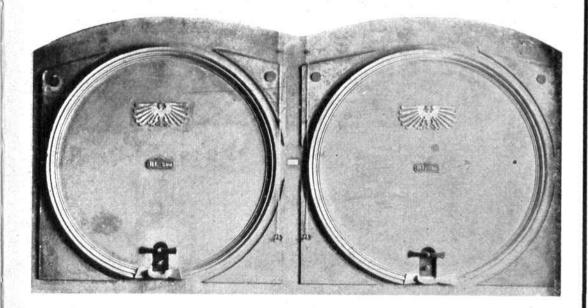
Dichas paredes se revisten con un ligero estrado de cemento y por último se fórran interiormente de vidrio. Las planchas de vidrio miden 33 centímetros de largo, 24 de ancho y 6 mílimetros de espesor. Estas se fabrican por la misma casa. Presentan la cara anterior lisa, entretanto que la posterior es acanalada, esto es también para favorecer la perfecta adherencia al cemento; condición ésta que permite asegurar la resistencia é impide que, en caso de producirse una grieta en una plancha, pase al otro lado, quedando eliminado el peligro de infiltración.

La casa mencionada manda personal propio, práctico en la construcción mencionada y principalmente muy competente para colocar los vidrios en las paredes, siendo esta operación bastante difícil para conseguir una superficie plana, uniforme, adhesión perfecta, junturas unidas, de manera que no quede ningún espacio, por mínimo que sealibre entre las planchas de vidrio.

Para conseguir este espléndido resultado, se us?

# Dirigirse á ROSTOCK y HOFFERNER,

# revestidas de vidrio



una substancia de su invención, la cual asegura la adhesión contra el cemento.

La puerta del frente es de roble y su adaptación es del mismo modo que en las cubas y toneles de madera.

Tiene clapet especial que permite á merced sacar el vino sin llave. Exteriormente las vasijas son revocadas de cemento, tienen tubo de nivel y presentan el aspecto elegante de un tonel.

En la parte superior, ya sea en el centro ó del costado anterior, hay un tapón de vidrio. Ahora bien, si estos recipientes se construyen para verificar fermentaciones, llevan también arriba su represpondiente puerta de madera, se construyen de 100 hectolitros arriba. Actualmente el precio varía de 5.50 á 6.75 pesos min por hectolitro. El costo disminuye cuando más aumenta la capacidad.

La figura 20, que reproducimos, nos representa una bodega subterránea con un sistema de toneles de cemento-vidrio en uso en muchos establecimientos enológicos de Europa.

En la bodega "Santa Ana", del señor Carlos Kalless, sita en el departamento de Guaimallér, se están contruyendo varias de estas vasijas de la capacidad de 100, 400, 500 y 1000 hectolitros.

La figura 21 nos muestra dos cubas ya construídas en dicho establecimiento, en que se observa el plano, la sección y la fachada.

El establecimiento de los señores Sella y Cía, tendrá en breve un cuerpo de bodega con este s's tema de vasijas de la capacidad de 40.000 hectólitres Estas nuevas clases de vasijas son dignas de ser tomadas en consideración por los industriales bodegueros de nuestro país, por estar llamadas á desempeñar un papel importantisimo en la industria vinícola.

Ocupa poco lugar, son de paredes delgadas y utilizan mejor el espacio en las bodegas, pudiendo haber capacidad para colocar tres veces más vino, que empleando cualquier otra calidad de vasija. Son completamente impermeables, pues se elimina con éstas la evaporación, la oxidación y la absorción; no están influenciadas por la temperatura externa y el líquido se conserva fresco y no tiene un contacto con el cemento ni con metales, sino sólo con: el vidrio. Otras consideraciones al respecto son: pronta y fácil lavadura, sirven tanto para vino tinto como para blanco, así como para guardar alcohol y grappa, por la sencilla razón de que el vidrio no se contamina ni absorbe olores, manteniéndose siempre completamente higiénicas y antisépticas.

Se utilizan como vasijas para la fermentación, para los coupajes, mezclas, clarificaciones y para guardar vino en bodegas cálidas durante el verano, que, como sabemos, se resienten por la menor elevación de temperatura del ambiente; en ellas se guardan también los vinos ya formados ó vinos ordinarios que se desea que no envejezcan pronto y que se apetece conserven sus caracteres y propiedades de vino nuevo, con su color rojo intenso.

M. JOSSA.

Casilla de correos, Nº 67 - MENDOZA

#### DE PROVINCIAS



Srta. Lorenza Barriola



Sr. Antonio P. Castelli

Lobos. - Enlace Barricla-Castelli

Los alumnos de la escuela de Río IV festejaron con una animada fiesta la terminación del año escolar.



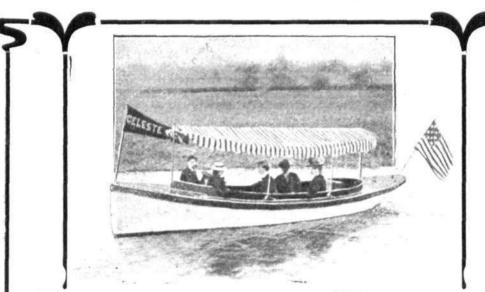
Luján.- La concurrencia después de la fiesta



Chascomús.-Fiesta de fin de curso

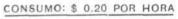
❖ En Bell-Ville acaba de ser inaugurado con patriótico entusias mo el monumento erigido á la memoria de Sarmiento.

W Un hecho sensacional es el que la justicia de la ciudad de Mendoza trata de poner en claro actualmente. La crónica de los dia rios llevó la noticia á todos los hogares mendocinos. Un tal Nabor de la Cruz fué detenido por sospecharse que era autor del envenenamiento de la mujer Gobarrubias, envenenamiento lento, usando el arsénico en dosis pequeñas, con el objeto de cobrar un seguro extendido á nombre de la víctima.



# LANCHAS Á NAFTA

MUY PRÁCTICAS Y ECONÓMICAS



Pueden verse en la casa importadora de electricidad, automóviles, etc., de

# JUAN QUEVEDO

CANGALLO, 830



para hombres, jóve-

nes y niños, todo por la mitad de su valor. No compren en otra parte antes de ver nuestro surtido y nuestros precios: si quieren vestir bien v economizar dinero.

# \* PRECIOS ~

### ROPA HECHA PARA HOMBRES

TRAJES de saco, gran variedad en todas calidades, á 16, 22, 25, 28, 29, 32, 34, 36 y 39 pesos.

FRANELAS de color y blancas, á 14, 16, 18 y 20 pesos.

BRINES de hilo, á 7, 8, 9, 12, 16 y 18 pesos traje.

SACOS sueltos de alpaca y grano de oro, de 4 á 15 pesos. PANTALONES sueltos en fantasía, de 3 á 12 pesos.

CHALECOS de fantasía, de 3 á 10 pesos.

# ROPA HECHA PARA JÓVENES

TRAJES de saco, pantalón corto y largo, de 10 á 26 pesos traje; brin y franela, de 4 á 12 pesos.

# ROPA HECHA PARA NIÑOS

TRAJES de todas hechuras en casimir, franclas y brines, de 2 á 18 pesos traje.

ROPA Á LA MEDIDA

TRAJES de saco para hombre, de 32 á 75 pesos; otras prendas, en la misma proporción.

NOTA: Se atienden los pedidos de cualquier punto de la campaña.

IMPORTANTE: Esta casa da vales á todo comprador por igual valor de la compra, para el seguro de vida gratuito, en las

Compañías "Previsión Popular" y "La protectora del Hogar".
¡No olviden este detalle si quieren asegurar el porvenir de la familia sin desembolso alguno!

# B. LONGUEIRA y C<sup>ia</sup>

B. MITRE, 801, esq. Esmeralda =



Cote, Médoc Argentino, Sauterne Argentino, Pinaud, Brauneberger, Málaga, Oporto, Xerez y Moscato,

GRAN TRIUNFO EN EL CONCURSO VINÍCOLA DE MENDOZA, CELEBRADO EN NOVIEMBRE DE 1905

Los únicos vinos de Mendoza que obtuvieron tan alta recompensa discernida por un jurado compuesto de los principales bodegueros de Mendoza y los más sábios enólogos nacionales



Reconocidos en concurso por los mejores vinos de Mendoza, de las afamadas bodegas y viñedos de

# CARLOSKALLESS

DEPARTAMENTO DE GUAIMALLEN

# Vinos tintos de mesa "AGUILA" "MALBECK"

VINOS FINOS EMBOTELLADOS, BLANCOS, TINTOS Y AÑEJOS

Pasitas para jen fermos

# DOS MEDALLAS DE ORO Y DOS DE PLATA

Gran medalla de plata en la Exposición de Higiene - Medalla de oro 3 Siete medallas de plata de la Exposición de Agricultura de 1903

LUIS TIRASSO CHARCAS, 3667





#### DE PROVINCIAS



Halsey.-Flesta escolar



El Trébol. - La concurrencia en el sitio de las romerías españolas

Un sinnúmero defamilias asistió á la fiesta que con motivo de la terminación del curso del año se realizó en la escuela local de Halsey. Los niños cumplieron un programa de cantos, recitación de poesías y juegos diversos.

Los residentes españoles del pueblo El Tréboi



Rio Gallegos. - El pueblo despidiendo al gobernacor en la plaza del pueblo

organizaron romerías que estuvieron muy concurridas.

Las gestiones del señor Cornelio Gutiérrez como gobernador del territorio de Santa Cruz, han dado motivo á una elocuente manifestación de aprecio en la que figuraba el pueblo todo de Río Gallegos.



# LUBIN \* PARIS





CHARADA EN ACCIÓN



JEROGLÍFICOS COMPRIMIDOS

100

CHOP

#### LOGGGRIFO NUMÉRICO

1	7 2 3	788217	7434783	8	28328618768	5356557634537	84888448485846	
							(Fa)	

Vocal.
Negación.
Período histórico.
Nombre de animal.
Nombre de mujer.
Calle de Buenos Aires.
Nombre de hombre.
Tiempo de verbo.
Nota musical.
Consonante.

SOLUCIONES DEL N.º 374

Á la charada:

Á la frase hecha:

Al jeroglifico:

DE SOBREMESA.

Á los jeroglíficos comprimidos:

DON JULIO SE VA ANTES DE AGOSTO.

ODIOSOS.

Han remitido la solución:

Á la charada: Basilio Rojas, Julio Corianti, Agenor Tablada, Emilia Palacio, Antonio Alarce.

À la frase hecha: R. Janet, Ambrosio Boldo, Julio Corianti, C. D., Santiago Hunt, Augusto Meunier, Antonio Alarce, Manuel Pastoriza.

Al jeroglifico: Arturo Doeste, Emilia Palacio, C. D., Augusto Meunier, R. Janet, Basilio Rojas, Florentino Arzac, Manuel Pastoriza, Ricardo Garín, Juana B. de Castellar.

Á los *jeroglificos comprimidos:* Federico Martínez, Agenor Tablada, José M. Carrié, Florentino Arzac, César García, Santiago Hunt.



# CIGARRILLOS

# Tres Coronas

Bouquet .... 20 cts.

Extra ..... 30 ,,

Reservados . 40

Cada atado de 20 centavos

Otto F. Melchers.

# INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL △

DIRECTORES

# Des Marin y Pácz

CURACIÓN RADICAL

de la debilidad orgánica, esterilidad, enfermedades de la sangre y específicas de los hombres

#### CONSULTAS:

Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

General: de 9 á 11 a.m., de 1 á 5 p.m. y de 7 á 8 p.m.

#### SANATORIO:

Se admiten pensionistas

1161 - RIVADAVIA - 1161

Unión Telefónica 130 (Libertad)

--- Casilla de Correo, 1506 =

VINOS

# DESPINOY

EXTRACTO PURO DE ACEITE DE BACALAO

Eficacia segura

Gusto sabroso

Venta en las Droguerías y Farmacias

Ferruginoso-Creosotizados

EXIGIR SOBRE EL FRASCO LA FIRMA DE

# Poujade Frères

Únicos Importadores para la República Argentina ≈

# INVENCIBLE!

¡SOLO EL MÉRITO ES INVENCIBLE! — Halagados por los éxitos y la popularidad del DIGES-TIVO MOJARRIETA,

centenares de productos similares han querido disputarle la clientela. Mas ninguno ha triunfado. El DIGESTIVO MOJARRIETA puede, hoy más que nunca, ante el fracaso de sus competidores, proclamar que sus méritos han sido apreciados por todos los enfermos del estómago, quienes han podido comprobar que el DIGESTIVO MOJARRIETA cura de verdad y para siempre. He aquí algunos testimonios que dan fe de la seriedad de nuestras afirmaciones:

He recetado en varios enfermos del estómago las obleas MOJARRIETA, y puedo asegurar que stempre he encontrado que ese remedio es eficaz en todos los casos de afección gastrointestinal.

Dr. Hilario M. Zampeu.

Artes, 444,—Bs. Aircs, 28 de agosto de 1905.

Certificado del Dr. Pedro G. Ferrari, Canning, 1264, Buenos Aires.

Certifico que el DIGESTIVO MO-JARRIETA me ha dado buen resultado en algunos enfermos del estómago.

Dr. Pedro G. Ferrari.

Septiembre 1.º de 1905.

La señora Rosa C, de Massutti, salvada por el honorable doctor Ferrari, es la madre del mecánico de la armada, con domicilio en la calle Andes, 1450,

Buenos Aires, septiembre 1.º de 1905

Señor doctor J. Mojarrieta: Declaro que desde el año 1901 en que hice la cura con el **DIGESTIVO** que lleva su nombre, y al cual debo mi bienes tar, no he vuelto à sentir más dolores al estómago. — Agradecida salúdale atentamente.

Rosa C. de Massutti.

Del profesor de música señor Cóspito, Santa Fe, 2544.

Buenos Aires, agosto 10 de 1905. Señor doctor J. Mojarrieta.—Presente,—Distinguido señor: Declaro que desde que expedi mi primer certificado, hace cinco años, en el cual constaba mi cura hecha con el DIGES-TIVO MOJARRIETA, no he vuelto á sentir molestia alguna. Saluda á usted con el mayor respeto, S. S. S.

Antonio Cóspito.

Buenos Aires, agosto 24 de 1905.

Señor doctor J. Mojarrieta: Habiendo padecido durante seis años de malas digestiones, después que hube adoptado su DIGESTIVO MOJA-RRIETA me encontré curado. Como desde ese tiempo no he sentido más molestia, expido con el mayor gusto este testimonio. De usted atento y S. S. S.

Angel Repetto.

# Dr. J. MOJARRIETA - ALSINA, 408

# ara la Pramilia

El favor de que goza el bordado inglés no tiene precedentes; se ve casi tanto en la lenecría de la casa como en las prendas de vestir, y por sa sencillisi-ma confección figurará entre las ocupaciones favorecidas para Henar dos ratos de ocio de una manera muy entretenida.

El bordado abierto á menudo se combina con la variedad de espeso punto mosquetendo, con resultado muy sa-

tisfactorio.

En esta página se reproduce un exquisito juego ideado para

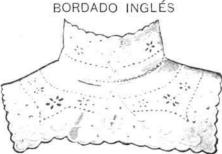
un traje y no deja nada que desear.





confeccionan sólidas, las demás en bordado abierto entre una linea de ojetes. La orilla del trazado cuadrado va festoneado á punto de ojal, como también la parte superior del euello, y las dos piezas se unen por medio de un estrecho bordado.

Las otras cuatro láminas muestran la pieza ideada para el delantero del cuerpo, el delantero entrepaño para la falda, el enello y un puño. El material utilizado era de bilo de calidad diáfana. El trazado en fuesias es poco común; las ílores están cortadas con los tallos trazados, y las hojas largas de graciosas curvas están bordadas en punto mosqueteado.



Cuello cuadrado en bordado ingles







Delantero del cuerpo, puño y cuello



Camisolin

Para usar con vestidos de hilo y aun hasta con faldas. aparte sean éstas de hilo ó de piqué, los cinturones lavables bordados, son en un todo "au fait" se sujetan con hebillas de nácar, de forma ovalada ó cuadrada.

Como los cuerpos sobrepellices y cuerpos presentando el efecto de chaleco son tan populares, los camisolines son muy llevadas,

y en éstos el trabajo inglés forma el adorno. Un camisolín muy bonito es el que ofrecemos con manguillos del mismo estilo de bordada.

Estos cuerpos siempre son de elegante apariencia y visten cual ninguno. Las expertas en este ra-

mo están de enhorabuena, pues se pueden proveer de una linda colección sin tener que hacer el gasto que se incurre cuando se quiere poseer prendas que sean realmente buenas tanto en tela como en confección.

Este estilo



Manguillo

de bordado se ve adornando todas clases de prendas, como ya se ha dicho, lo único necesario es que se emplee con gusto y se tenga presente que el diseño debe de avenirse con el artículo que guarnece, pues en esto consiste el buen conjunto y de lo contrario el efecto será en su-

mo diferente al que debería

El bordado en este estilo es de una vista riquísima y promete reinar por bastante tiempo, y los muchos diseños que existen de donde elegir facilitan la obra, pues aunque se entienda bastante de trazar, no siempre se tiene el tiempo y la paciencia para la tarea.

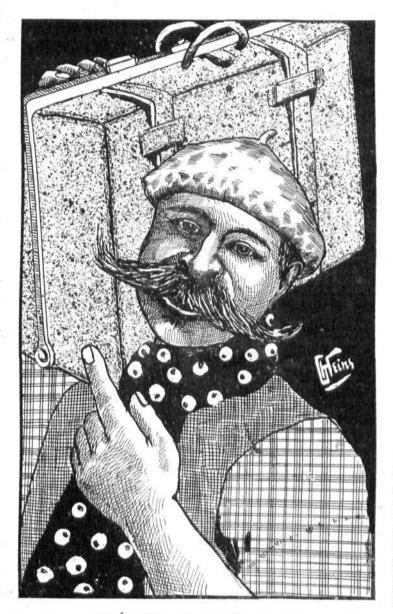
Todos los modelos que ofrecemos forman un conjunto de aplicación práctica y no ofrece dificultades à las lectoras que quieran copiarlos.

"Casa Vaccaro" La acr oitada y unica venucaora de los premios mas importantes de la Lotería de Beneficencia Nacional, participa al público los sorteos a efectuarse próximamente: Diciembre 12. de 8 150 000; la serie completa vale 8 30. El 31. de 5 220.000; la serie completa vale 8 40. — Los pedidos acompañados de su importe, además 50 centavos para gastos, deben venir dirigidos á

SEVERO VACCARO - CALLE FLORIDA, 156 - BUENOS AIRES -

# ECHEGARAY HIS Y CIA

LA CASA MÁS IMPORTANTE EN ARTÍCULOS PARA VIAJE



LOS INIMITABLES BAÚLES DE FIBRA DE MORITZ MADLER Y LOS SUNTUOSOS NECESSAIRES DE MAPPIN & WEBB, DE LONDRES, SON INTRODUCIDOS ÚNICAMENTE POR ESTA CASA.

BUEN ORDEN ESQ. VICTORIA - BUENOS AIRES

POR D. EDUARDO DE LA BARRA

(Continuación)

Al mismo tiempo los terribles subleadores de Neca

Al mismo tiempo los terribles subleadores de Necchea, Melión y Zapiola, hacian estragos en la caballería realista y O'Higgins despedazaba la infantería del centro con sus tenaces bayonetis vueltas à la carga.

Contra aquel poderoso empuje sinultáneo nada pudieron los esfuerzos de Maroto ni el valor y disciplina de sus soldados. Batidos en todas partes à la vez, y viendo todavía marchar contra ellos tropas de refresco, se declararon al fin en la más desesperada derrota, y mientras los más arrojaban las armas y huian por el camino de Santiago, unos pocos se refugiaban en el olivar de las casas de Chicabuco, donde aun esperaban resistir.

San Martin llegó en los últimos momentos de la batalla, y temeroso de que el enemigo se rehiciera dió orden de perseguirlo tenazmente y sin cuartel.

Los terribles sables afilados por el fraile, hicieron su oficio.

De Chacabuco à Colina quedaron marcadas las huellas de su filo: caras mutiladas, hombres partidos en dos, fusiles tajados como una pluma, cabezas y brazos cercenados de un solo tajo! Aquellas tremendas cuchilladas habrian hecho honor à las tizonas mejor templadas de los antiguos paladines.

El que esto escribe, muchos años más tarde ha visto en la pila de la

El que esto escribe, muchos años más tarde ha visto en la pila de la capilla de Chacabuco un cránco español de aquella jornada, al cual le faltaba un casquete rebanado en per-fecto círculo, casi de un decimetro

de diametro.

Como el temple de aquellos sables así era el de aquellas almas vigo-

resas. En la noche, á la luz de la luna, el taciturno capitán Beltrán, contem-plaba con profundo dolor el campo cubierto de sangre y oraba por los muertos.

Repentinamente un embozado se alzó delante de él como brotado de la tierra. Era San Martín, que lo felicitó con efusión por su conducta del din.

-El éxito de las batallas no está tanto en el arrojo temerario, como en la disciplina, dijo el general al parecer preocupado por una idea

fija.

—¡Y antes que todo en la voluntad de Dios!—contestó sentenciosa-

tad de Dios!—contestó sentenciosamente el capitán.

—Hay casos,—agregó San Martin como sin oirle,—en que yo honraria al valiente con la más alta condecoración militar, y en seguida lo haria fusilar por insubordinado!...

—¡Hasta luego, capitán!—exclamó después de una pausa, y juntándose a los que le aguardaban se dirigió cabizbajo á las casas de Chacabuco, construídas por los jesuítas, donde se encerró con don Bernardo O'Higgins.

NUEVOS SERVICIOS Y ASCENSOS

La entrada à Santiago fué un triunfo espléndido, en todo verdadero, espontâneo y sentido. El pueblo se mez cló à la tropa y rompió sus filas, quitando à los soldados sus fusiles y mochilas para aliviarlos de su peso; las flores y los abrazos llovian; los refrescos y los comestibles circulaban con profusión. Era aquella la loca y sincera alegría de un pueblo niño que quiere mostrar su gratitud y su regocijo sin límites ni reserva. Apenas instalado el parque de artilleria en su cuartel, Fray Luis se encaminó rapidamente à San Francisco, Bien pocos padres quedaban y nadie quiso reconocer al fraile en aquel arrogante y hermoso capitán de crecidas barbas. El se dirigió à su antigua celda, sin hacer caso de la curiosidad impenitente con que le segula el sacristán. La celda estaba vacia; sobre una de sus paredes blanqueadas con cal, se leía un letrero medio borrado por el tiempo, que decia ora et labora.

El capitan cavo de redillas y elevo su alma a Dios...

San Martin, en una relación detallada de la batalla de
Chacabuco dirigida a Pueytredón con fecha 14 de abeil
de 1817, reconoce los servictos importantisimos del capitán Beltrán, y agregaba textualmente:

— «A sus conocimientos y esfuerzos extraordinarios,
auxiliado por el benemérito emigrado chileno don N. Barrueta, se debe el trasmonte de la artillería con el mejor
suceso por las escarpadas y fragosa cordillera de los
Andes, y nada se ha resistido al tesón infattgable de aquel
honrado oficial.»

Esta función de armas valió al padre de Beltrán ade-

Esta función de armas valió al padre de Beltrán ade-



... contemplaba con profundo dolor el campo cubierto de sangre...

más de esta recompensa especial de San Martin, la r

más de esta recompensa especial de San Martín, la medalla de plata decretada, à los vencedores el 15 de abril, y la efectividad de su grado de capitán.

Beltrán siguió en la labor, sin darse descanso.

En la sorpresa de Cancha Rayada, aquella noche triste de nuestras armas, se perdió tóda la artillería patriota. Entences el capitán Beltrán, fuera de st, afichrado, con los ojos saltados, no descansó un sólo instante ni de día ni de noche, y centuplicando aquel lesón infatigable á que nada se resiste que le reconocia San Martín, regaló à la patria parque y artillería, feliz improvisación de inapreciable utilidad en los campos de Maipó donde se decidó la suerte de Chile.

En el breve espacio de doce días, mientras Manuel Rodriguez preparaba sus Húsaves de la Muerte, Fray Luís Beltrán montaba veintidós piezas de artillería, fundia balas, y preparaba el parque con tódos sus acceso-

da balas, y preparaba el parque con tódos sus acceso-rios, sin olvidar uno sólo.

Tan valloso servicio le fué recompensado con la meda lla que concedió Chile à sus defensores en aquel decisivo encuentro y el cordón de honor otorgado à los mismos por el gobierno de las Provincias Unidas del Río de la

Lleno de fe en la causa que había abrazado, más de.

## FOSFATINA FALIERES El mejor alimento para los niños.

SOCIEDAD

# I"SANATORIO TEMPERLEY"

LIMITADA

TEMPERLEY, F. C. S.

DIRECTORES:

Presidente

DOCTOR E. GARCÍA MÉROU

DOCTOR CARLOS DONCEL

\* IUAN A. CENTURIÓN



VISTA DEL PRIMER PABELLÓN

Director técnico: Dr. JOSÉ R. SEMPRUN

El Sanatorio está atendido por los siguientes médicos:

Dr. E. Graham Pilgrim, Dr. Jorge Laure, Dr Tomás Zabala, Dr. J. Leach, Dr. Tomás Ceruffi, médico interno (ex médico Interno del Hospital Mercedes)

ESTABLECIMIENTO ESPECIAL PARA LA HIGIENE Y TRATAMIENTO

DE LAS ENFERMEDADES NERVIOSAS — NEURASTENIA HIPOCONDRIA — HISTERIA — EPILEPSIA — COREA TABES, etc. — PARÁLISIS — DELIRIOS TÓXICOS :: :: :: MORFINOMANÍA Y CONVALECIENTES :: :: ::

Para datos ocurrir al secretario, Dr. Centurión, Avenida de Mayo, 586 ó al administrador del Sanatorio Temperley, F. C. S.— Unión Telefónica, núm. 140 (Lomas)

cidido si era posible, más taciturno que nunca, y cada vez más adicto á San Martín, de quien jamás recibió ni la más leve reconvención, y siempre palabras de elogio que lo alentaban, se dedicó nuevo ahinco á preparar la artilleria que debía servir en la campaña del Perú, y á alistar to

campana del Peru, y a alistat to dos los pertrechos. El 20 de agosto de 1820 se embar-có en Valparafso junto con el par-que salido de sus manos, y du-rante toda la campaña del Peru, hasta mediados de 1824, dirigió la maestranza del ejército liberta-

En octubre de 1821, obtuvo el

grado de sargento mayor. Como siempre, grandes é impor-tantes fueron sus servicios en esta campaña. El preparó cuanto fué necesario para cuatro expedicio-nes marítimas, una de ellas confiada al general Santa Cruz y otra

dirigida por el admirable Sucre.
El ejército tenía gran necesidad
de algunas piezas de montaña; no
había donde sacarlas ni como conseguirlas, más eran tan necesarias, seguirfas, más eran tan necesarias, que al fin se apeló al fecundo ingenio del fraile artillero, y no en vano. El sargento mayor Beltrán se puso à la obra, preparó sus moides, hizo correr el bronce encendido, y en marzo de 1822 entregó 24 piezas de campaña que acababa de fundir. El 20 de septiembre del mismo año recibió sus desnachos de sargento mayor. V despachos de sargento mayor, y en agosto de 1823 se le concedia el grado de teniente coronel.



El capitán cayó de rodillas y elevó su alma á Dios...

A consecuencia de un movimiento de cuartel en los castillos del Callao, de aquel puerto trasladó á Trujillo su maestranza á principios de 1824, y des-de ahi proveia sin cesar al ejército de Bolivar, gran capitán á cuyas órde nes servia.

Bolivar se presentó un día de im-Bolivar se presento un dia de im-proviso en la maestranza, Apena; sa-ludó à Beltrán. A pasos precipitados y con mirada escrudinadora y des-conhada recorrió el parque. —¡V esos fusiles y tercerolas?—pre-

Cerca de mil.
Necesito eso. En tres días estará odo limpio, encajonado y corriente.

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

Bolívar se volvió bruscamente; clavá una mirada te rrible en Bel-trán, y le dijo co; tono seco y

-¡Se necesi-

(Concluirá).

Dib. de Fortuny.

## Enfermedades nerviosas-Neurastenia-Debilidad

en dos meses por las PILULES ORIENTALES, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal. Precio del frasco: 6'50. PARIS: RATIE, 5, Passage Verdeau. - BUENOS-AIRES MOINE & SOULIGNAC; - NEYER. etc.

Caras Pálidas: Todas las personas pálidas están generalmente en gran peligro, pero raramente se dan cuenta de ello. Ellas son pálidas porque su sangre es débil, pobre en Caras Palidas: Todas las personas pandas estan generalmente en gran pengro, peto taramente glóbulos rojos. Esta anomalía en la salud se conoce en la medicina bajo el nombre de Anemia. La Anemia es la madre de las enfermedades del sistema nervioso, siendo evidente que cuando los nervios son débiles, mal alimentados, deben tener poca resistencia para el trabajo físico é intelectual, llegando así a irritarse sin motivo ni provocación aparente. De alli que las personas pálidas man, por lo general, impresionables, irascibles y hasta provocadoras.

Alimentar los nervios es, en este caso, devolver la salud, el color sano y rosado y las fuerzas físicas é

La EVANDRINA enriqueciendo la sangre de glóbulos rojos, cura los nervios y opera la rápida recons-

trucción física é intelectual del organismo.

Con el uso de la EVANDRINA desaparece la Anemia, el enfermo recupera color, fuerzas y nuevas energias, desea el trabajo, del cual antes rehuia, y goza nuevamente de los atractivos de la vida.

SALUD PERFECTA.

CALMA NERVIOSA,

COLOR ROSADO,

SUEÑO TRANQUILO

se consigue con la



Otra celebridad mundial haciendo justicia á la EVANDRINA:

He tomado la EVANDRINA y la juzgo un tónico sin igual, de resultados sorprendentes para el sistema nervioso.

SARAH BERNHARDT.

Grand Hotel, Florida, 25.

Buenos Aires, 5 octubre 1905.

### **\*** SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

DEPÓSITOS: Buenos Aires: Droguería de la Estrella, Defensa, 215 y Rivadavia, 1519; Rosario: Proguería del Aguila, San Martín, 848; Montevideo: Farmacia Demarchi, Cerrito, 267,



## Concursos

## de Caras y Caretas

### NÚMERO 11

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en palcos del teatro Victoria, adquiridos con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía de ópera y zarzuela que actúa en dicho coliseo.

. Los palcos á distribuirse entre los vencedores del concurso, serán 202 cada

semana.

Para optar á los palcos correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo



próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.º de febrero del corriente año hasta la

fecha

Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los 202 concurrentes que envien la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasarán de esta cantidad, para determinar cuales deben ser los premiados se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán los palcos á los concurrentes que hayan enviado los 202 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

Creemos que los premios que ofrecemos, serán del agrado de nuestros lectores porque la compañía de Jaime Falconer está ya suficientemente acreditada en nuestra sociedad, y las veladas que en el teatro Victoria se realizan son de las

mejores de la actual temporada.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar los palcos, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

	Concursos de CARAS Y CARETAS
	fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del avise curso el sábado 9 de diciembre, se publicó en el número
	AS Y CARETAS con el siguiente epigrafe:
we OAK	AS I CARETAS con et siguiente epigrife.
	AS I CARETAS con et siguiente epigrafe.
*************	Firma:

Las ropas tienen mas vida cuando se laven con el

# nlight Jabón

No quema el pelillo de las ropas de lana, ni la superficie de lienzos. Déjese de usar los jabones impuros, é inferiores en su proximo lavado y pruebese el Sunlight Jabón.



Cada pastilla lieva instrucciones completas.

Ahorra tiempo trabajo dinero



ientos de Un folleto sobre la alimentacion y cuidado de las criaturas (48 pigunas) será enviado gratis

Los Alimentos Lácteos "Allenburys" se digieren tan fácilmente como la leche materna, y conducen tanto al VIGOR como á la SALUD de la criatura durante el desarrollo. =

MADRE Y NIÑO. Criatura de 6 meses y medio de edad Criada desde su nacimiento enteramente con los alimentos de "ALLENBURYS".

EN TODAS LAS FARMACIAS ALLEN y HANBURYS Ltd. (Londres), 737, B. Mitre, Buenos Aires % ALIMENTO LACTEO N.º 2, deade los 3 & 6 meses 218, Misiones, Montevideo -

ALIMENTO LACTEO Nº 1, desde el nacimiento à los 8 meses ALIMENTO MALTEADO N.º 3, después de los 6 meses

### DESTRUCCIÓN DE LA LANGOSTA POR EL EJÉRCITO



efes y oficiales del 10.º de infanteria actualmente en Santo Tomé (Santa Fe)



Recreo. - Destacamento listo para marchar al mando de sus



Exterminando la saltona

Con gran éxito cumplen los jetes, oficiales y sol-dados del 10.º de infanteria la misión de destruir la langosta

Ofrecemos á nuestros lectores algunas interesantes reproducciones de vistas cue nos ha enviado nuestro compañero, actualmente



Pelotón de soldados preparados para el trabajo



\$ 50

DENTADURAS COMPLETAS - para la masticación perfecta -EN LA CLÍNICA DENTAL DEL

50

### Dr. JOSÉ BLITZ

DE REGRESO DE EUROPA CON LAS ÚLTIMAS NOVEDADES Emplomaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los dientes. Extraccio

nes absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde d'Azoté, con oxigen comprimido. Dentaduras fijas sin paladar sistema perfeccionado. Notables rebajas en los precios al al cance de todos. — Consultorio: 358, ARTES, 358, de 8 à 12 y de 1 à 6.

## Pocas personas ignoran que triste enfermedad constituyen las hemorroides, pues

es una de las afecciones más generalizadas; pero como á uno no le gusta hablar de estos padecimientos, mismo á su médico, se sabe mucho menos que existe desde algunos años un medicamento, el Elixir de Virginie, que las cura radicalmente y sin ningún peligro. No hay más que escribir á Elixir de Virginie, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires, para recibir franco de porte el folleto explicativo. Se verá cuan facil es ibrarse de la enfermedad la mas penosa, cuando no la mas dolorosa. — Venta en todas Droguerias y Farmacias.

### RUSQUELLAS Y TORRES FLORIDA, 641

GRATIS magnifico reloj de oro 18 k. extra chato en exposición en nuestras vidrieras

Regalaremos á quien nos entregue uno de nuestros catálogos con el número igual al que obtenga el premio mayor de la Lotería Nacional, jugada del 24 de Diciembre próximo.

Cada catálogo tiene un número y deberá venir con todas sus hojas completas. En caso contrario perderá el derecho al premio.

Todo comprador por cualquier cantidad que sea recibirá un catálogo. También se dará uno en cambio de este aviso.

HASTA FIN DE AÑO SOLAMENTE RELOJES de ACERO para SEÑORA à \$ 4.40 m l.

641, FLORIDA, 641



## La Óptica Moderna

84 - TACUARÍ - 84

Único establecimiento dedicado exclusivamente a la óptica fisiológica en la República, à cargo de un diplomado de Chicago, tentendo elementos para poder hacer la corrección de los defectos de la vista con exactitud matemática; lo que nos ha permitido contraer el inusitado compromiso de devolver, sin discusión, el importe integro de todo trabajo que no satisfaga; resultando evidente la imposibilidad de venir á hacer un gasto inútil. Hemos importado la fabricación de lentes TORICOS y BIFOCALES PERPECTOS para ver de cerca y lejos con un solo par de anteolog,

Curación segura, rápida y radical

## Enfermedades de la Piel

CON EL ESPECÍFICO EXCLUSIVO DEL

## INSTITUTO MÉDICO

### INTERNACIONAL

del que son directores los Doctores

### R. Marín y J. M. Páez

GARANTIZA la curación radical del Eczema, Sícosis, Psoríasis, Lupus eritematoso, Pelada, etc., etc.

EL INSTITUTO TIENE UN

### SANATORIO ESPECIAL

PARA LOS ENFERMOS DE LA PIEL

- CONSULTAS -

General: de 9 á II a. m. y de I á 5 p. m. Especial: para obreros, dependientes y empleados, de 7 p. m. á 8.30 p. m.

Por escrito: Se remiten tratamientos fuera de la capital

1161 - RIVADAVIA - 1161

Union Telef, 130 (Libertad)

Casilla de Correo, 1506 W

La correspondencia à la Dirección del Instituto acompañando estampilla.

## Mejor que la mejor = SIN ALCOHOL - Negra ó blanca

Fabricada en Londres de la más pura MALTA, LÚPULO, etc., es recomendada por sus cuali dades altamente nutritivas y fortificantes. 4

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar los señoras que están criando; también

para convalecientes, ninos débiles y para toda persona que deba alimentarse bien, es inmeiorable.

LA BLANCA (Ale) es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como refresco.

Las dos clases son garantidas SIN ALCOHOL.

Precio \$ 6 c/l. por docena ó \$ 33 c/l. por cajón de 6 docenas de medias botellas.

640 - CANGALLO - 640

Único agente introductor William H. Logan Cangallo, 640, Bs. As.

En Montevideo se vende en la casa HIJOS DE GUILLERMO VANRELL, 25 de Mayo, 217





l as causas de este térrible mal son en general obscuras y muchas neuralgias sobrevienen sin que se sepa la causa à que puedan ser atribuidas. A veces sobrevienen bajo la influencia de una corriente de aire que viene à herir en una parte circunscripta, y sobre todo cuando el resto del cuerpo està caliente; por el efecto de los vestidos mojados, de una lluvia abundante; por el contacto de un terreno hùmedo, sobre el cual se ha visto lorzada à dormir la persona, etc.

### NO SUFRE YA MAS DE LAS NEURALGIAS

Maipú, agosto 28 de 1905.

Schor doctor T. A. Sanden.-Buenos Afres.

Muy estimado señor:—Como usted recordará, doctor, he estado bajo su asistencia durante un año, de mís terribles neuralgias. Cuando recurri à usted en consulta, me aconsejó su famosa Faja «Hérculex Eléctrico» en vez de las pastillas Norteamericanas que yo pensaba mandar buscar paraver si conseguia mi curación. Pues bien, segui sus consejos, usé su maravillosa Faja, y Hoy puedo decir con plena seguridad que estoy completamente curado desde el momento que nunca sufro ya de las neuralgias que día á día iban terminando con mi existencia.

Haga uso de mis manifestaciones como mejor le convenga, pues, cuando hablo con alguien de su tan famosa y ponderada Faja, no tengo palabras para convencer à mis amigos del enorme beneficio que ella produce. Sin otro particular, lo saluda muy agradecido servidor.

(Firmado)—Pedro T. Acuña. Secretario del Juzgado de Paz.

EL ÚNICO REMEDIO QUE CURA LAS NEURALGIAS, es induda-blemente la Electricidad, y está probado por la experiencia y la práctica que el Hérculex Etéctrico Sanden es, sin lugar á duda, el mejor remedio hasta hoy conocido para aplicar la Electricidad, de modo que surta mejor efecto y cure en el más breve tiempo. Por tanto, invito á todos los que sufren de este terrible mal á que me vi-siten y examinen personalmente este poderoso aparato que cura donde todo lo demás tracasa.

lo demás fracasa.

Pero si la distancia ó el mal estado de su salud no le permiten visitar-me, pida por escrito mis dos obras «SALUD» y «VIGOR», que enseñan mi modo de curar por medio de la Electricidad. Mándeme su nombre y dirección y á vuelta de correo se las enviaré gratis y franqueo pago. TODAS LAS CONSULTAS SON GRATIS. Escriba ó diríjase al

### 105-Artes-105 Dr. T. A. Sanden Buenos Aires

Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: de 10 a. m. á 12 m.





Destruyendo un desove

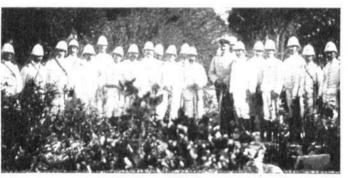


Quemando langostas por medio de antorchas

conscripto señor Carlos Andreola. La faena diaria

de los conscriptos, aparte de sus deberes como soldados, consiste en destruir grandes cantidades de huevos, quemar montones de langosta y perseguir con los medios más diversos la saltona.

Se mandan comisiones en todas direcciones que regresan al campamento después



Paso de jos Libres. Jefes y oficiales de las fuerzas

de varios días de trabajo. El vecindario acoge con de mostraciones de aprecio á los soldados y oficiales que los mandan. Se les proporciona carne y elementos para lostrabajos cuando los requieren en las estancias y poblados.

La vida, aparte de las molestias naturales, tiene para los noveles soldados muchos atractivos.

### AL CABELLO GRIS is devuelve, su color del AGUA FLOR DE LA PAMPA

Unica recomendada, resultado infalible, de fácil aplicación y no mancha el cútis Se vende en las principales Farmacias y Droguerias de Buenos Aires y de las Provincias Depositarios: The Stukert's Especific Co. en BUENOS AIRES

# BIGOTES

PATILLAS y CEJAS os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor Grandier. ¡Resultados asombrosos!

PRECIO DEL FRASCO \$ 3 M/N.

Agregando 60 centavos, se envia franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

EN VENTA: ALFREDO DECHESNE (único depositario) Es-MERALDA, 574, Droguerias del Pueblo, Silvano, Franco'Inglesa, Alemana, del Indio y en todas las Farmacias y Droguerias.

## GRATIS

enviamos a vuelta de correo MUESTRAS y lista de pre-

cios de tarjetas postales á quien las solicite.

\$ 2 la colección de 40 hermosas vistas de Buenos - - Aires en colores - -

\$ 2

Edición especial de la casa

Se manda á cualquier punto de la República y exterior REMITIR EL IMPORTE EN BONOS POSTALES

MERCERÍA ALEMANA Suipacha, 161 -- Scherrer Hnos.







CNVIAMOS libre de porte, durante este mes á cualquier punto del interior.

una elegante caja con papel esquela rayado, de hilo y sobres, timbrado en relieve, colores surtidos. Cualquier combinación de 2 letras, se remitirá á vuelta de correo. Precio: \$ 2 M/N. En. víese el importe en bonos postales.

PAPELERÍA, AGE IMPRENTA Y LITOGRAFÍA Varsi Hoos.

SAN MARTÍN, 150 BUENOS AIRES



NO ACEPTE COMO VERDAD

Ningún aviso de Hormiguicidas

AVERIGÜE por sí mismo

Si lo hace, usted no compra otro que el

Marca Registrada

## ORMIGUICIDA ARGENTINO

Con exclusivo privi egio del Caño Flexible. — El HORMIGUICIDA ARGENTINO ha hecho su prueba durante 12 años. — Cerca de 80.000 Aparatos y 700.000 tarros de Ingrediente se han vendido. Algún motivo habrá.

462, CALLE CORRIENTES, 462 — BUENOS AIRES

Unicos agentes para el HORMIGUICIDA URUGUAYO:

33, RÍO NEGRO = GRABERG & CIA. = MONTEVIDEO

# El don de acierto

No á todo el mundo le es dado acertar en sus cálculos ó en sus ensayos; por eso el feliz mortal (ó la feliz como en el caso presente) que una vez lo consigue no quiere exponerse á succsivas equivocaciones.

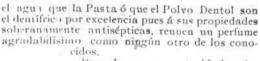
«Faltaría, señor, á un deber de gratitud, dice la señorita Lodinet de Blagnac, si no atestiguara á V. todo el reconocimiento que le debo por el obsequio que me ha hecho de su Dentol maravilloso.

«No tengo palabras con que hacer su elogio; realiza todas las esperanzas, blanquea de un modo admirable los dientes y comunica á la boca un gusto agradable y un perfume que duran mucho tiempo.

«Tan satisfecha estoy de los resultados obtenidos con su dentífrico, que jamás ensayaré ningún otro.

«Ruégole me mande en equivalencia de la libranza de 6fr. 25 adjunta, un frasco de Dentol G. M. y una caja de Pasta Dentol.—Firmado: María Lodinet, en Blagnac cerca de Toulouse á 16 de abril de 1898.»

He aquí una de tantas cartas como á diario vemos en los periódicos franceses, y que reproducimos con gusto porque, en efecto, lo mismo



l'ero la mayor autoridad todavía de ese invento, creado de conformidad con los trabajos del gran químico Pasteur, consiste en que destruve tedos los malos microbios de la boca, impidiendo así, por lo tanto, la caries de los dientes, ó curándola con certeza cuando existe, igualmente que las inflamaciones de las encías y las enfermedades de la garganta. A los pocos días de usarlo, los dientes adquieren una blancura nítida brillante, el sarro ó tártaro desaparece y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, por medio de una bolita de algodón en rama, el Dentol calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean, sin más que colocar dicha bolita sobre el diente ó muela enfermos.



SRA. MARIA LODINET

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS, FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

Las compañías ferroviarias de Suiza han resuelto, como medida general, conceder medio boleto únicamente á aquellos niños cuya estatura no sobrepase 63 centímetros. Se instalará en cada estación un aparato adecuado para medir la altura de los niños que pidan medio boleto.

En la mayor parte de los grandiosos edificios newyorkinos, se hace abstracción de la escalera, pues aquellos están provistos de varios ascensores, mientras que no hay más que una escalera.

### UN CARÁCTER



Elbarón: - Apostaria, Juan, que has bebido mi coñac. El nucamo: - Perdóneme, señor, mis principios me prohiben aceptar apuestas.

(De Simplicissimus)

el segundo estaría situado en el territorio de Lady Franklin Bay, en Norte-América, con una temperatura anual de 20º y el tercero en Nueva Zembla, donde en un período de 30 años la máxima temperatura registrada ha sido de 15º

Se está fabricando actualmente en Alemania un producto llamado papel de aluminio, destinado á reemplazar al papel de estaño, que tan-tas aplicaciones tiene en las industrias.

Este nuevo producto no es hoja de aluminio propiamente sino papel verdadero recubierto con una capa de polyo de aluminio y

posee excelentes cualidades para la conservación de substancias alimenticias. Tiene además la ven-taja de ser más barato que la hoja de

Según los sabios rusos, hay en el Pelo Norte, tres polos de frio: el primero en la provincia de Ia-kontak, en Siberia,

kontak, en Siberia, con una temperatura media anual de 17°;

Norte,

estaño.

Según el diario "Japan Times", al-canza á 67.701 el imes", al-67.701 el le los prinúmero de sioneros hec el ejército del Mi-cado, de éstos, 7.281 fueron capturados combate gran

naval del estrecho de Fushima. Entre aquellos hay diez generales y almirantes, sesenta y ocho coroneles, mayores y capitanes de navío. 896 capitanes y tenientes, 8.460 clases y 50.905 soldados.

El doctor Gián Shimose inventor del maravilloso explosivo

El doctor Gián Shimose inventor del maravilloso explosivo conocido bajo el nombre de Shimosita y empleado con tanto éxito por el ejército y la marina japoneses, ha tenido, como tantos otros hombres de genio, el más humilde origen.

Nacido en la provincia de Hiroshima hace 48 años, tuvo desde muy joven el propósito de procurarse una buena instrucción, propósito que cumplió á costa de inmensos sacrificios, graduándose por fin en la universidad Imperial con las más altas clasificaciones. Su primer invento fué una tinta especial de litografía empleada actualmente en el Japón para la impresión de billetes de lange, a prueba de falsificaciones. sión de billetes de banco á prueba de falsificaciones.

El valor del platino ha triplicado desde 1890. Una sola compañía francesa controla la mitad de la producción total, librando al consumo tres toneladas del precioso metal cada año, siendo su valor de 3.500.000 pesos min, en las minas.

### ENTRE ATORRANTES



Soñe que había ganado la grande del millón -Ya me lo suponia. Te hablé dos veces durante la noche y no me hiciste caso.

En el código alemán hay 125 párrafos relativos al crimen de lesa majestad y se han publicado 900 volúmenes al respecto. El año pasado han habido 3956 condenas por esa ofensa, sumando 4098 años de prisión.

Se está explotando en los Estados Unidos una nueva industria que consiste en extraer la celulosa de la paja de trigo. Tiene mucha aplicación esa substancia en la industria naviera para el calafateo debajo de la línea de flotación.

uso de la tarjeta de visita no pertenece exclusivamente al mundo civilizado. En Corea se emplean tarjetas de 30 centimetros de escuadrio, mientras que las de los chinos no son mucho más pequeñas. Los habitantes del Duhomey anuncian su visita con el envio de un trozo de tabla. Una vez cumplida l. visita, se devuelve la tabla á su dueño, quien la reserva para emplearla en otra oportunidad.

EN LA EXPOSICIÓN DE CUADROS



de los pri-hechos por sea apenas perceptible: tan sólo un poco de ito del Mi- carmin en los labios y de carbón alrededor de los ojos.

(De Puck)

**ALMANAQUES** 

CALENDARIOS POR MAYOR Y MENOR Y ARTICULOS PARA RECLAME Tarjetas de felicitación, Retratos al lápiz, Globitos para Carnaval A. ESSWEIN, Litografía é Imprenta, BOLÍVAR 360, entre Moreno y Belgrano, Bs. As

### 6.ª CARRERA Premio ECURIE SANS GÊNE À LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de \$ 5.000 Premio \$ 3.500 al 1.º 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.200 metros.

edad kil.

Entrada \$ 35

Santa Rosa. 3 Monte Cario 4 Amianto 5 Petite Ecurie 6 Talisman 7 Cazador 8 Monfi 9	Macbeth fd Happy alaz Leviathan zain Mandarin alaz Tristan zain San Jorge id Waterloo	\$\frac{\pmatrix}{\pmatrix} \text{ (662 Ne\hat{a}polis   Rescu\tilde{\pmatrix} \text{ (ch. } \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	. marrón, mg. y g az marino sollerino, gorra verde . gr. m. y g, verde nilo , blauca m. y g, punzó , bl. alam, oro g, blanca y oro . oro, gorra negra . v. y b. á r. h. g. granate

## CARAS Y CARETAS

**S** 

### HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 10 DE DICEMBRE DE 1905

### 1. CARRERA Premio ECURIE LAGRANGE A LA 1.45 P. M.

Para potrancas de tres años que no hayan ganado. Peso 55 kilos Premio 8 2 500 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3 ª Distancia: 1.200 metros.

Charles and the Children	edad kfl	Elitiada e co
Calchin 3 Venaran Suipacha 4 Aroma Villanueva B La Glorieta. 6 Pream Pas d'Argent 7 Triana. Flammarién 9 La Souf Sans Gene 10 La Neg Mr. Ipso 11 Cañada Don Gonzalo 12 Cortesa Etolle 13 La Muñ La Alianza 14 White I Hawkins 11 5 Caramb Aramis 16 Ana de	Polly zaina   \$355	esi-Bete ch, naranja y g. violeta dobe

### 7. CARRERA Premio STUD RIVADAVIA A LAS 4 45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 5.000 Premio \$ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada 8 20

adad bil

REPRESE

Dou Gonzalo 1 Pregonero... zaino 460 Neapolis ... Dairnada ... ch. granate gorra verde Mahoma 2 Devil ... alazan 458 Sargento Débora ... ch. yg. viol. m. rojo alm. y b oro Nautilus ... 3 Fiscal id 457 El Amigo Felicité ... ch. v. g. naranja El Jockey 4 Minuit ... alaz na 466 Amianto ... Mimi ... ch. oro gorra verde Carnot ... 5 Carnot ... alazan 351 Hue Boat ... Australia ... ch, blanca á lunares col. g. az ... Zaneto ... 6 Orlanda ... alazán 448 Orville ... Lighthouse ... ch, blanca mg. y gorra az ... mr. Espoir ... 7 Ohel ... alazán 446 Orbit ... trianda ... ch. oro mg. y gorra az ... mr.

CUSENIER

SON LOS MEJORES

### 2. CARRERA Premio STUD MONTIEL A LAS 2 15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador hasta la suma de 8 20,000

Premio \$ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.700 metros.

Entrada \$ 25

### edad kil.

Griffón 1 Bijo	ou d'Orzaino n	3 58 St.Anthony	Brillant jeh.	alamares y gorra celeste.
Nautilus 2 Fisc	ai alazán	457 El Amigo	Felicité ch.	violeta gorra naranja
Belgrano 3 Gra	nuja id	456 Stiletto	B+ bé ch.	bl. alam, oro g. bl. oro
Talisman 4 Tris	stan zaino	5 54 Tiers	Mascotte ch	oro y g neura
Pretender 5 Pre	tender colordo	4 53 Carasco	LadySterlig ch.	nja y ved. a r v m y g vde.
				y gorra negr. á lun. blancos
Pasteur 7 D. I	gnacio alazán	552 1 miauto	Rotonde ch.	cer, bdn. oro g. cereza y oro
Buenos Aires S Qui	mbo id	3 52 Coquimbo	Lyenesse ch.	punzó, gorra granate
Don Gonzalo 9 Rob	in Adair id	V51 Neapons	Cuchuffetn., ch.	granate, gorra verde
				verde, gorra granate
				y g. azul y blanca á r v
				verde, m y gorra oro
Atucha J 13 Divi	isa alaz'na	4 49 Orbit	Dido ch.	cereza m. y g. gr s
R. dela Plata 14 Lad	y Mary   id	3 48 Oriente	Ladi Childen ch.	azul y bl. a r. v. g. azul
La Confianza 15 Hine	ojo alazan	48 Millemium	Regulada ch.	violeta, m. b, y gorra blanca
				naranja g granate e
				vd. y gi, á ry. hor, g. granat
Indécis 18 Incr	royable . lalazán	4 40 Saint Mirin	Gavotte ch.	azul y col, a r. v. g. azul

### 3. CARRERA Premio STUD ROMA A LAS 2.45 P. M.

Para potrancas de 3 años ganadoras de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso 55 κilos

Premio \$ 3.000 á la 1.a, 300 á la 2.a y 100 á la 3.a

edad kill.

Distancia: 1.500 metros.

Entrada \$ 30

			50012Th		
Atucha J 1	Banderilla .!	zaina 3,55	Batt	Mignonette.je	h, cereza manga y gorra; ris
					h. amar alam y gorra violeta
					h, rosa, cuel, puñ bot y g n
					h. blanca, manga y gor, punzo
					h, y g. viol. m. rj. al, y b. oro
					h. neg, mg, y gorra oro
					h. violeta m. y gorra negra
					h, turq. m, bl. a cintas y g. p.
					h, bl. mg. viol.gorra colorada
					h. verde, gorra oro
Sea King 11	Heroina	zaina 355	S. Anthony	Herodia c	h. solferino m y gorra marrón

### 4. CARRERA Premio ECURIE NAUTILUS Á LAS 3,15 P.M.

Para productos de 3 años ganadores de una sola carrera que no haya sido clásica. Peso 55 kilos

Premio 8 3.000 al 1º, 300 al 2º y 100 al 3º

Distancia: 1.690 metros.

Entrada \$ 30

### edad kil.

Lagrange	1 O'Brien alarán	355 Orbit Britannia  ch. parapja, gorra violeta
Bonheur	3 Ataleio 1d	355 Alerta Citara ch, violeta p., c cint y gorra oro 355 Piquet, Atalaya ch, bl. y n. á r, h, gorra paranja
Petite Ecurie	4 Limay alazár	355 Sargento Lutrice ch bl, alm, oro g, blanca y oro
Reigrano	6 Peregrino slazár	355 Acheron Daimeta ch, verde y n, å r, v, m, y g, v 355 Don Pepe Woffington ch, y g, b, y cer, å ray, hor.
Maria Isabel	7 Desquite zaino	355 Alacran Binchuca eh. g granate, b v gorra verde
Dorrego	8 Fulton id	355 Orville Topaze fdem
Céres	10 Cardenal, 1d	3 55 Camors Cereal ch. verde y g. oro

### 5. CARRERA Premio GENERAL LAS HERAS Á LAS 3.45 P. M

Fara toda yegua. Peso por edad. Recargo de 3 kilos á las ganadoras en el año 1905, de pesos 8,000 á 12,000, y de 5 kilos á las de más de pesos 12,000. Descargo de 3 kilos á las que habiendo corrido no hayan ganado pesos 3,000 en el año 1905.

Premio \$ 5.000 á la 1.4, 500 á la 2.4 y 200 á la 3.4

Distancia, 1,600 metros,

Entrada \$ 40

	100	

Amalia 1 Tête	e á Tête, zaina	352 Simonside	F.au Kirsch ch	viol m y gorra gris perla
Don Gonzalo 2 Hay	va alaz'n:	3 3 57 ix endal	Damara ch.	granate gorra verde
El Jockey 3 P. T	iple zaina	3 57 Tonie	Corista ch.	oro, g. verde
Hidalguia 4 Din	astia alaz'nı	3 32 Amianto	F. Queen ch.	bl. cuello paño bt. y g lila.
				az. b, bl, gorra col.
La Aurora 6 His	torieta zaina	3 49 Osmonde	Rose d'Or 'ch.	y gorra verde, mang, punzó
Lagrange 7 Bre	va alaz'n:	15 39 Orbit	Britannia ch,	nja, gorra violeta
Pas d'Argent 8 Tris	ana zaina	349 Eridan	Tireach,	gris perla a r. v. c. yg. negra
Platense 9 Bon	inie Lass fd	349 Saint Miria	Linfa ch.	colorada, alamares y g. a
Sans Peur 10 Aig	uille alaz'n	35? Sargento	Abbesse ch.	violeta gorra blanca
Villanueva B 11 Mac	anética id	453 Amianto	Eléctrica ch.	rosa, cuel, p. bot, y g, pegra
Mr. Ipso 12 Cañ	ada colord	3 4 49 B. Aires	Rivera ch,	bl. y cer a r. v. y g. negra
Pierre Richad 13 Lor	ena alaz, n	149 Camors	Leticia ch,	lila y blanca a r. v. g. negra
Recreo 14 Het	airacolord	1 452 Acheron	Himalaya., ch.	y g. oro viejo, m. solferino
Roma 15 Ror	na zaina	452 Neapolis	Lady Silvio ch.	verde m con cinta blyg, col.
. crano 16 Dir	ectora alaz'na	1458 Cartouchell	Corzach	y g. escocés manga verde

### Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 **Buenos Aires** 

APARECE LOS SÁBADOS TELÉFONON: DIRECCION, UNION TELEFOSICA 598, AVENICA . COOPERATE A 3423 CENTRAL

Edición corriente Edición de lujo

### Precios de subscripción:

EN		APITAL			
		corrient	e Edi	cion (	de lujo
Trimestre		8	2.50	8	5.00
Semestre		3	5 00		10.00
Ano	District Control		9.00		18.00
Número suelto		20	cts.	40	cts.
Número atrasado		40		80	
EN	FI EY	TEDIO	D		

Edición corriente Edición de lujo ...... 8 oro 2.00 8 oro 3.50

⇒ 14.00 No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

12.00 22.00 · 6.00 • 11.00 cts. PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Trimestre..... 8 3.00 8

Semestre.....

EN EL INTERIOR

Encuad. y tapas de los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo 8 3 m n ,, ,, ,, ,, ,, ,, 1°, 5° al 22 incl.,, Tapas sueltas .....,

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, estan munidos de una credencial y se ruega no atender à quien no la presente. El Administrador.

Las nuevas máquinas de coser

## heeler & Wilson

son las únicas que tienen movimiento rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo, por consiguiente, las máquinas las más

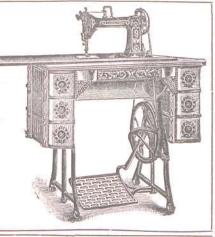
### RÁPIDAS - SILENCIOSAS - DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas de coser, STELLA, STAR, SINGER, etc.

REPRESENTANTES: ANDERSON, CLERGET & CIA.

135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catalogo mencionando CARAS Y CARETAS





### ¡No más canas!

NEREOLINA La mejor de las TINTURASINS-TANTÁNEAS

para teñir el cabello y la barba. En venta en la Drogueria Moine y Soulignac, Rivadavia, 737; en las Farmacias Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 484; en la Peluqueria de Ruiz y Roca, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101. **Precio:** \$ 6 la caja.



### ASWA

Tratamiento por los nuevos aparatos Nebulizador recién recibido de Londres, los ataques más violentos aliviados el primer día de su uso; dirigires á la clínica del Dr. MACKSEY, Esmeral-

da, 247, de 11 á 12 m. y de 3 á 5 p. m.



## AFICIONADOS \_\_\_\_\_ i O i O!!

PRECIOS SIN COMPETENCIA APARATOS-UTILES-ACCESORIOS

Gran especialidad en productos y especialidades fotográficas

PLACAS-PAPELES-REVELADORES-VIROFIJADORES-REFORZADOR-REDUCTOR-TRICOLOR ALBUMS-CARTONES-SENSIBILIZADOR-CAMALEON, ETC., ETC.

Pedir Catálogo ilustrado mencionando la revista CARAS y CARETAS

C≝ 135, MAIPÚ, 147 -- BUENOS AIRES

